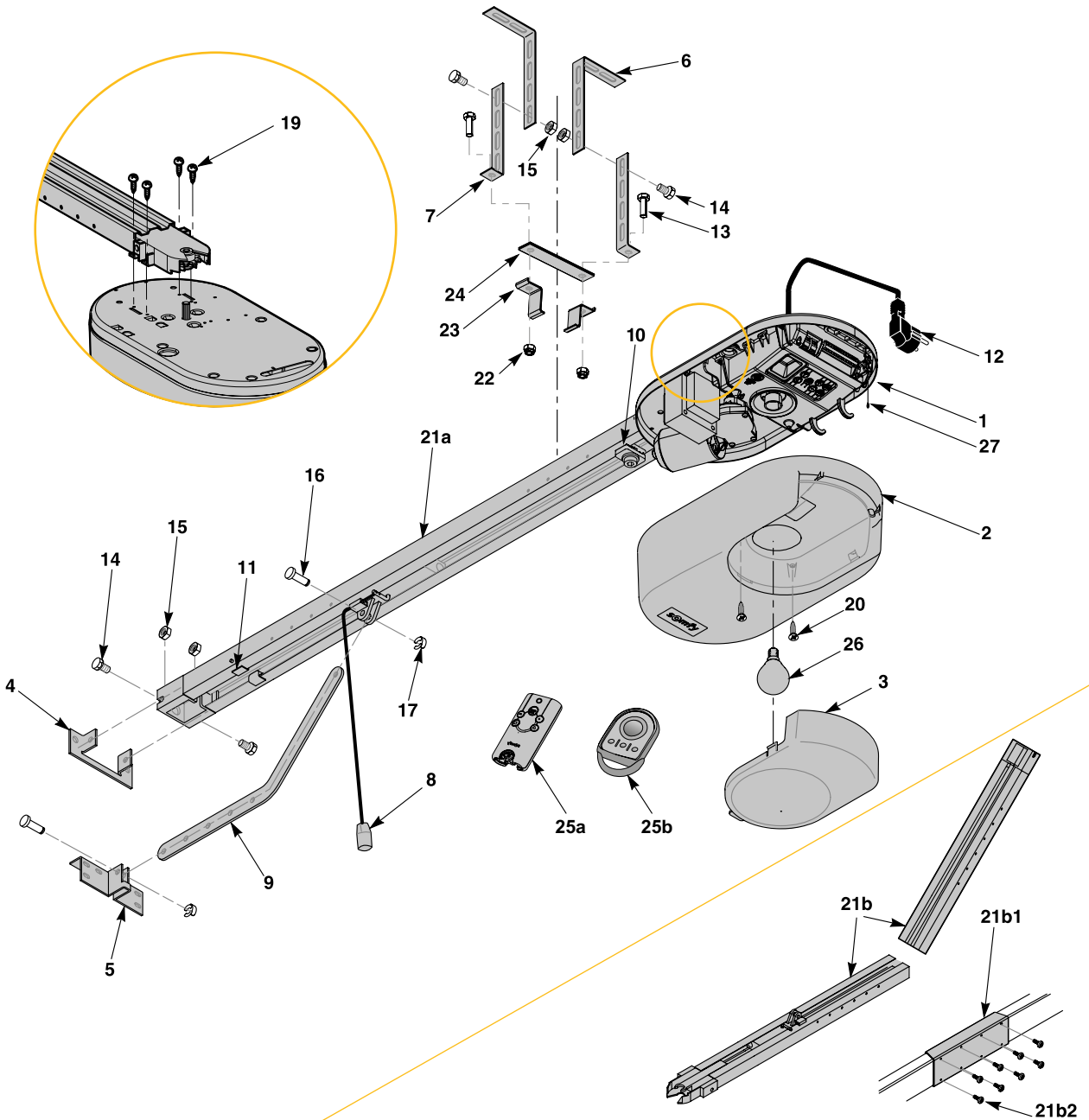
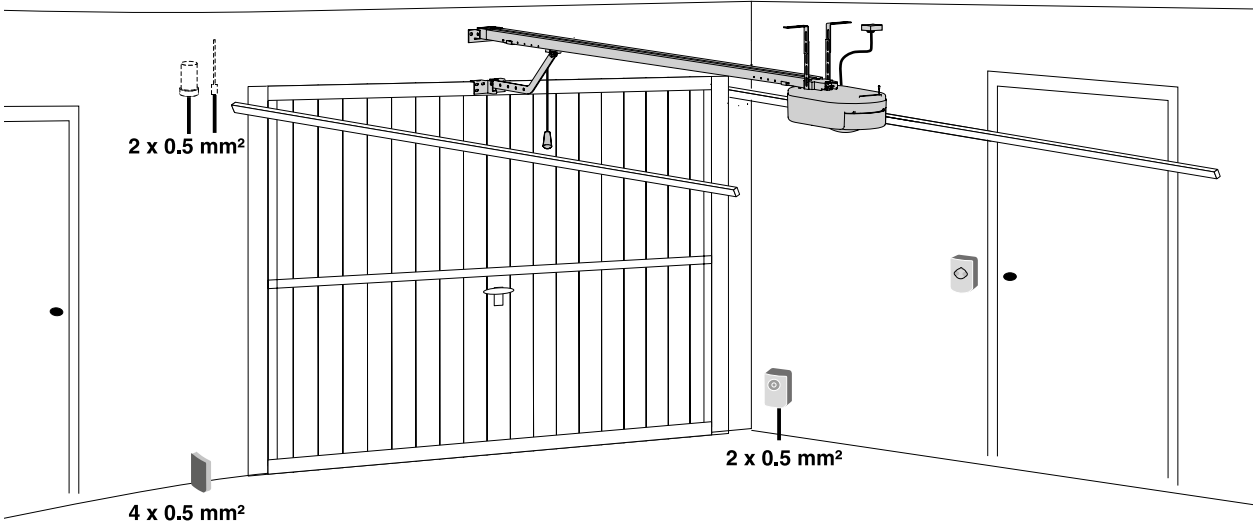


DEXXO PRO io

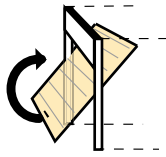
ES Manual de instalación

1

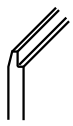
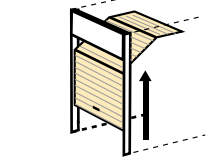


2

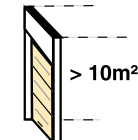
A



B

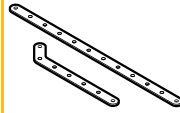
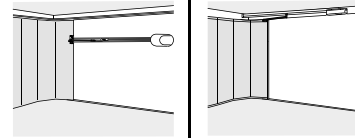
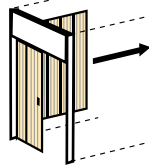


REF : 9009390

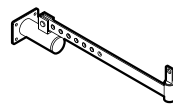


REF : 2400873

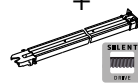
C



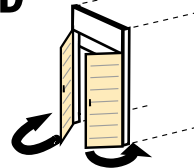
REF : 9014481



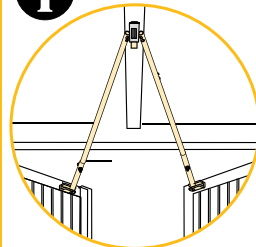
REF : 9014482



D

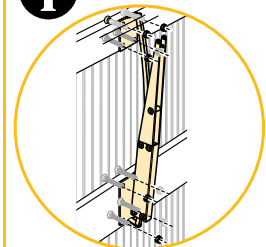
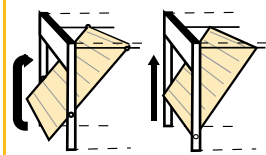


P9

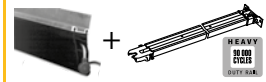


REF : 2400459

E

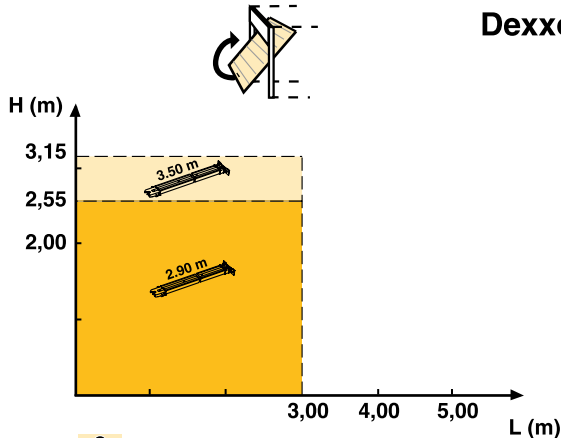


REF : 2400458

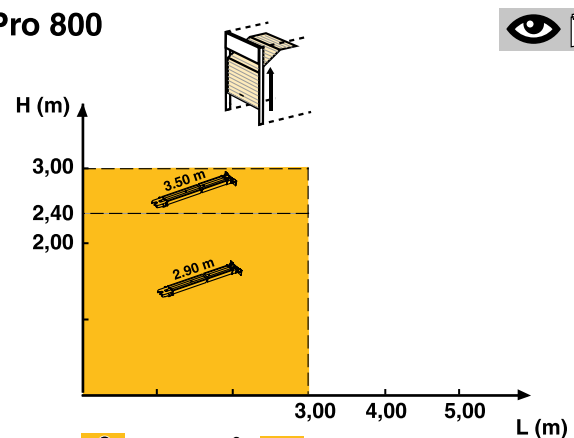


3

Dexxo Pro 800

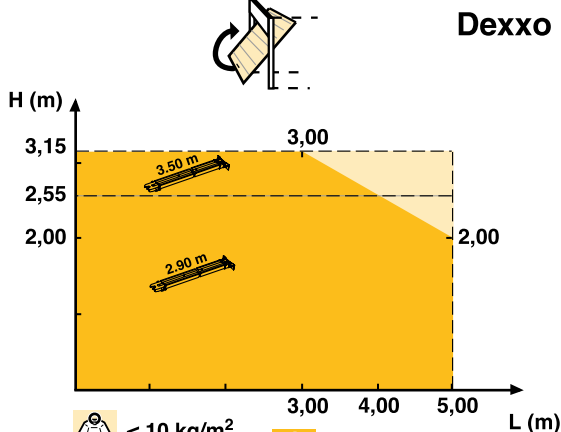


$< 10 \text{ kg/m}^2$ $P_{\text{max}} = 160 \text{ kg}$
 $> 10 \text{ kg/m}^2$ $P_{\text{max}} = 160 \text{ kg}$

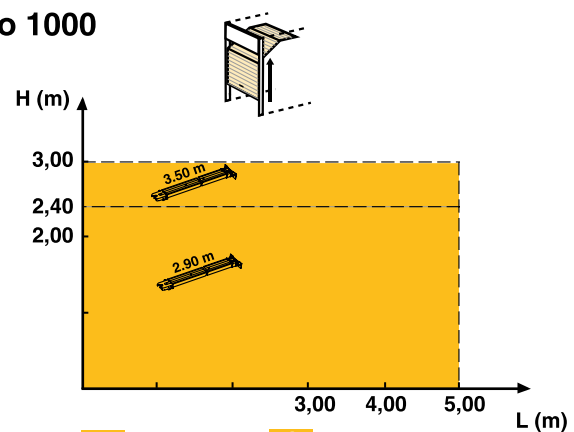


$> 10 \text{ kg/m}^2$ $P_{\text{max}} = 160 \text{ kg}$

Dexxo Pro 1000

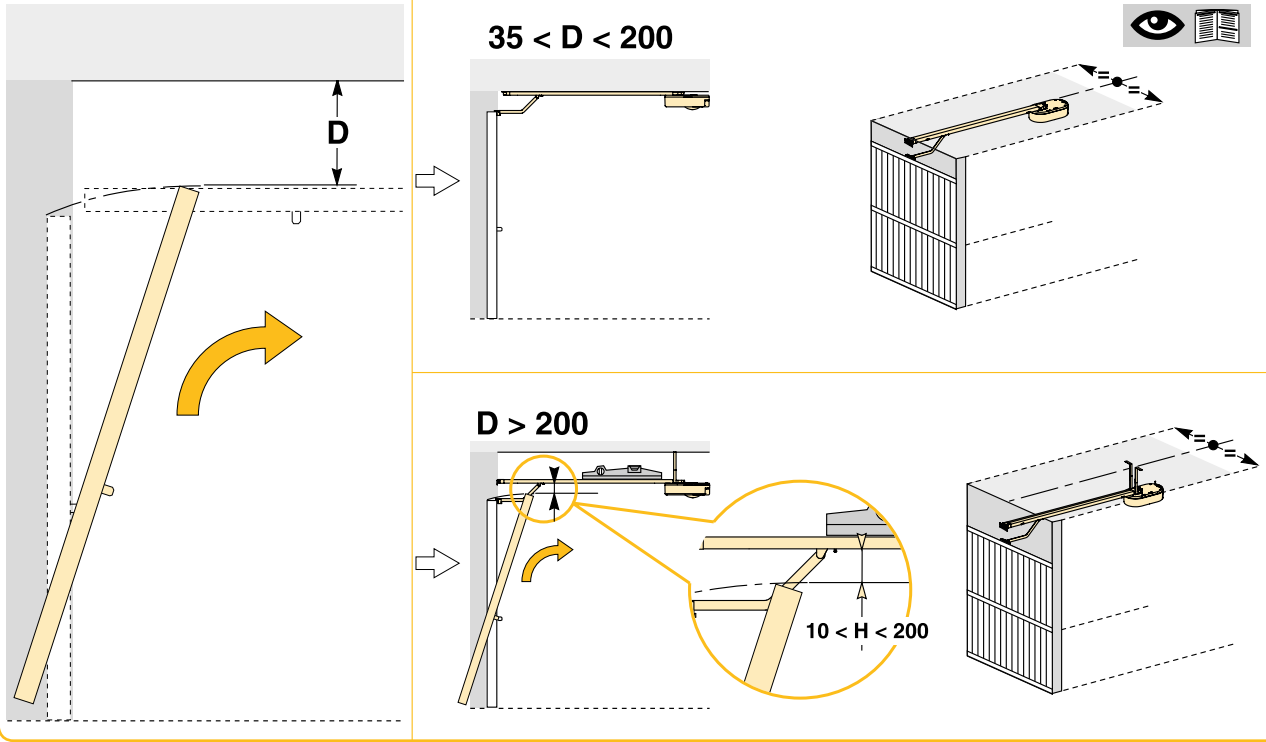


$< 10 \text{ kg/m}^2$ $P_{\text{max}} = 200 \text{ kg}$
 $< 14 \text{ kg/m}^2$

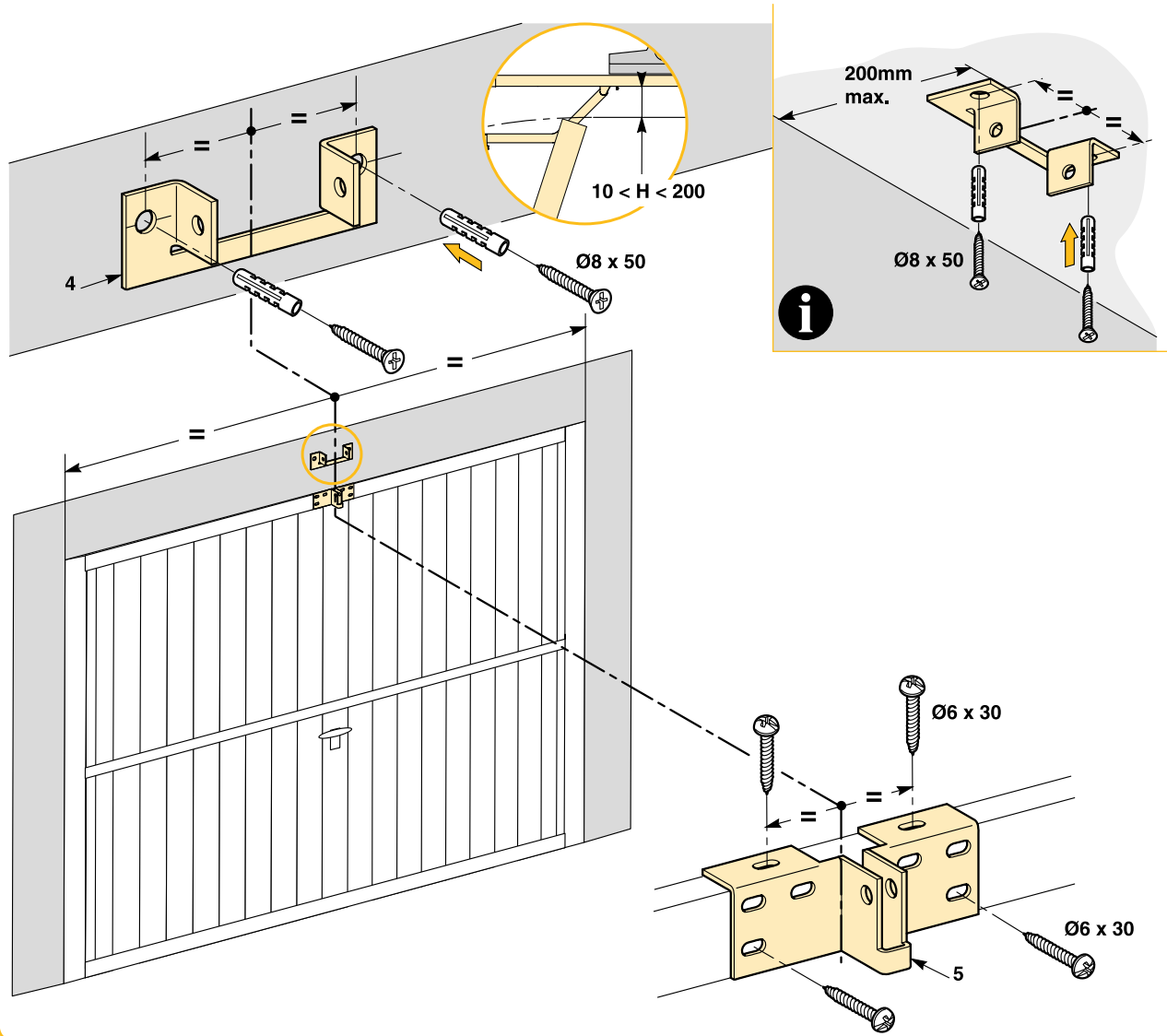


$< 14 \text{ kg/m}^2$ $P_{\text{max}} = 200 \text{ kg}$

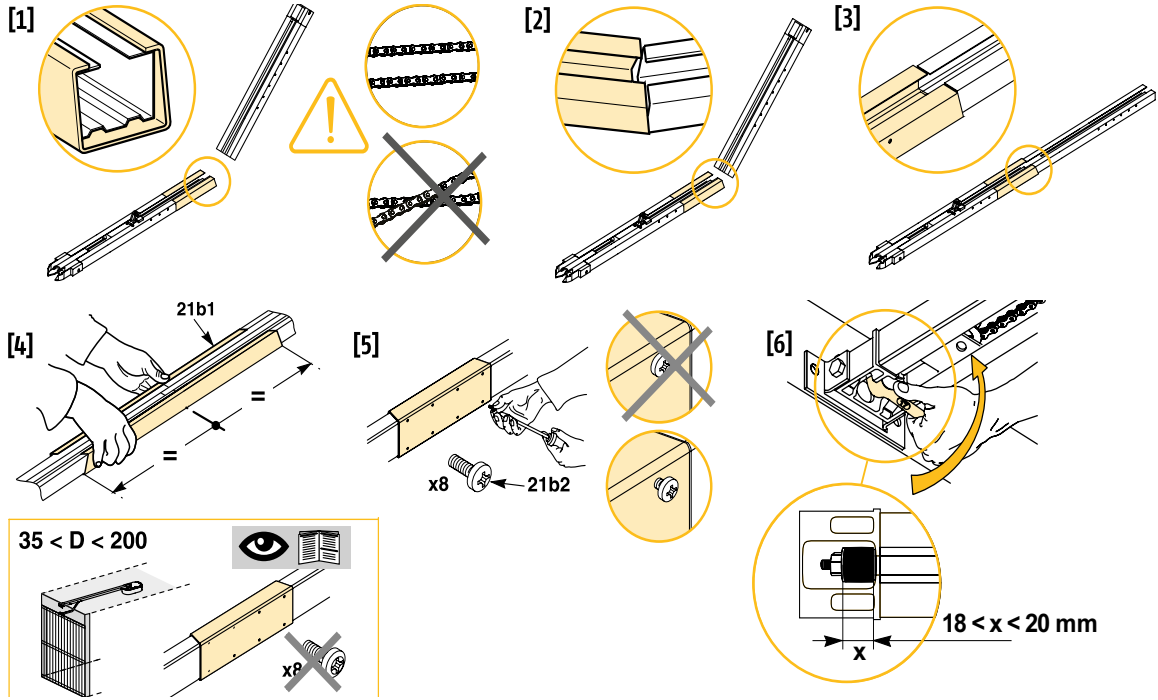
4



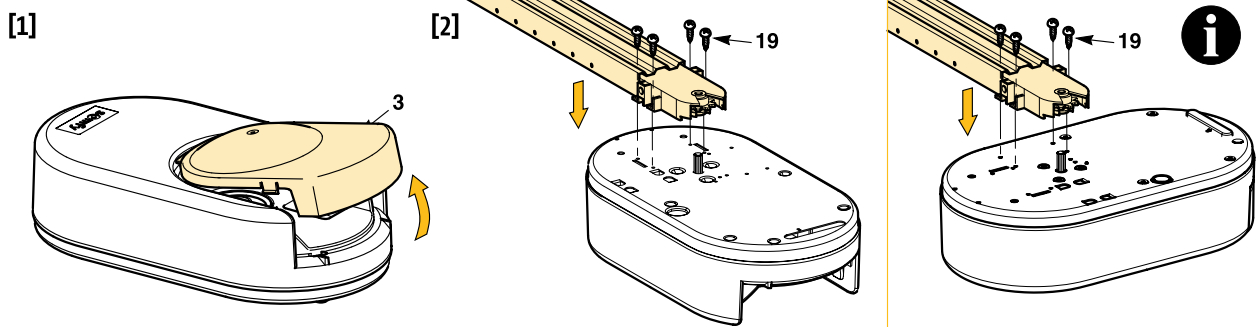
5



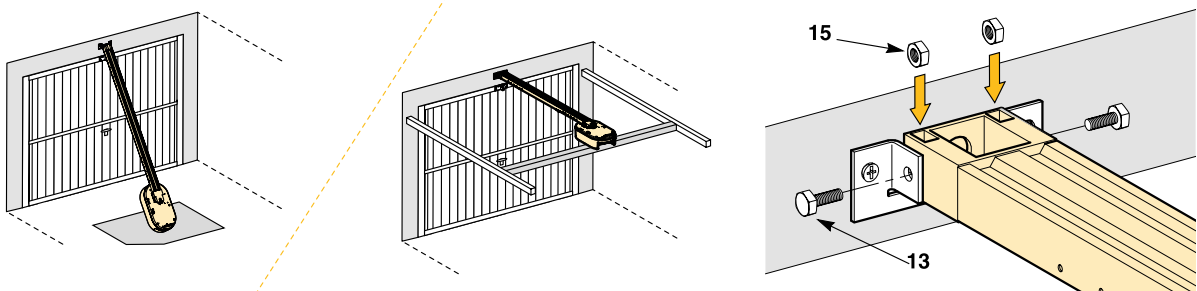
6



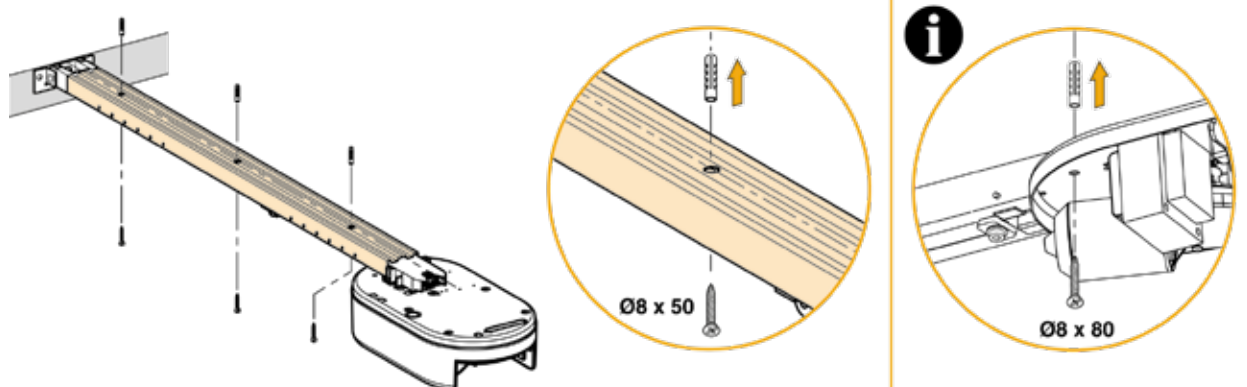
7



8



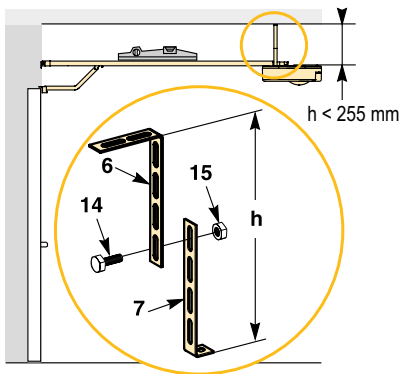
9



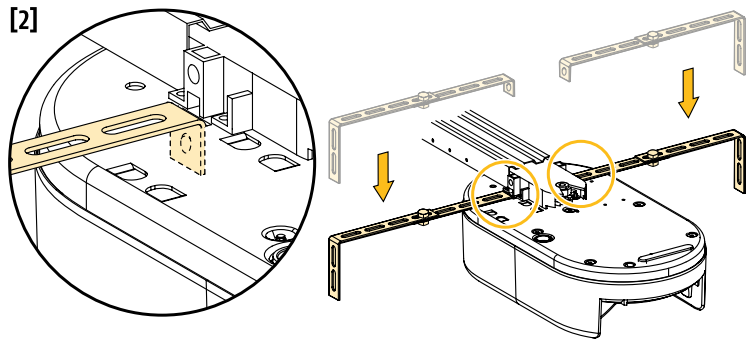
10

a

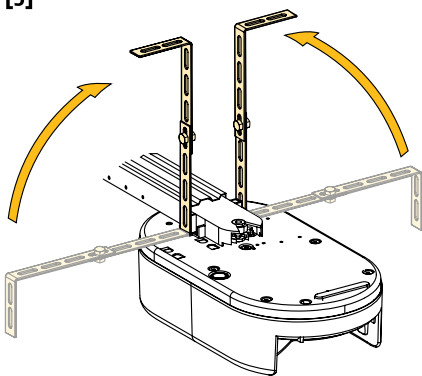
[1]



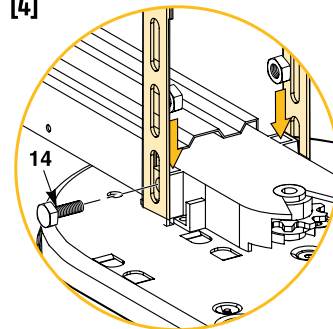
[2]



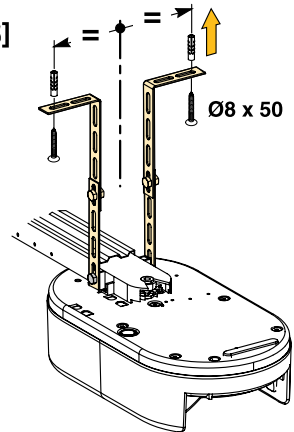
[3]



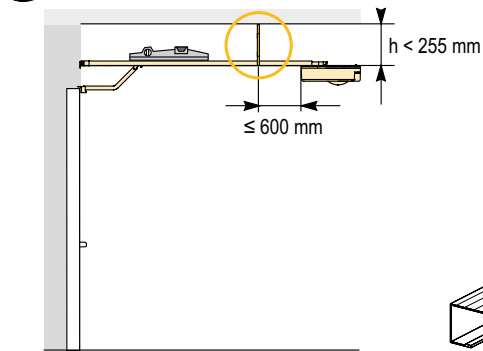
[4]



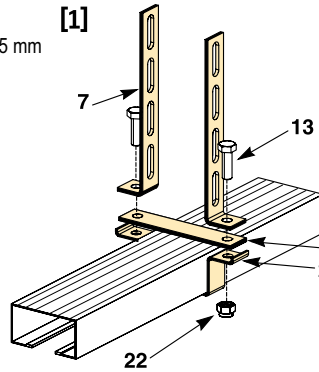
[5]



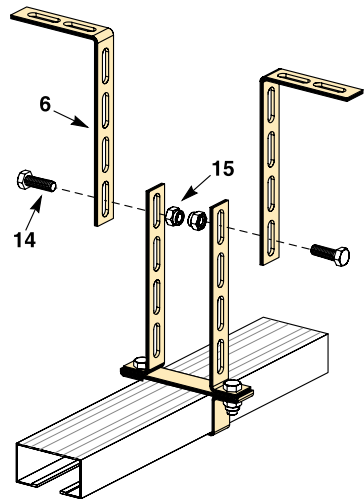
b



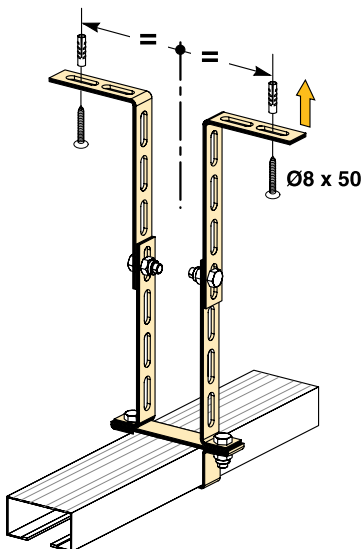
[1]



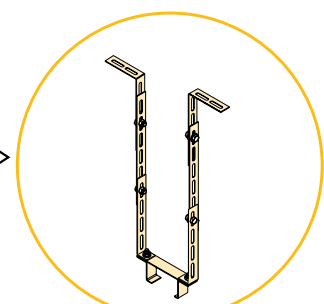
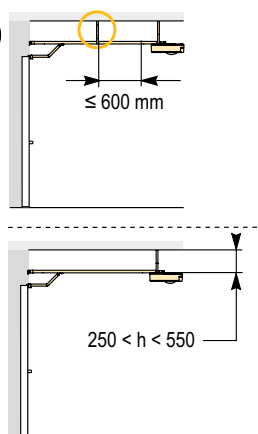
[2]



[3]

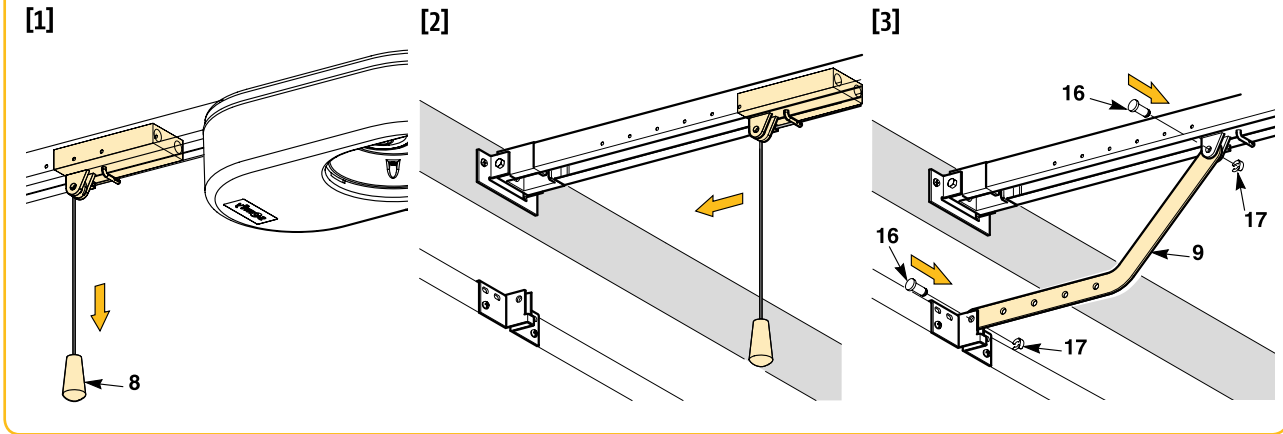


i

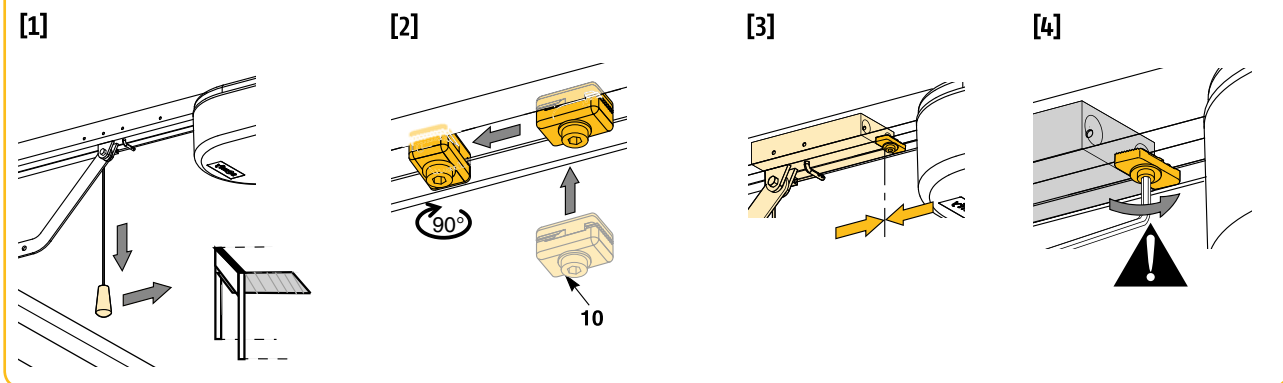


REF : 9014462

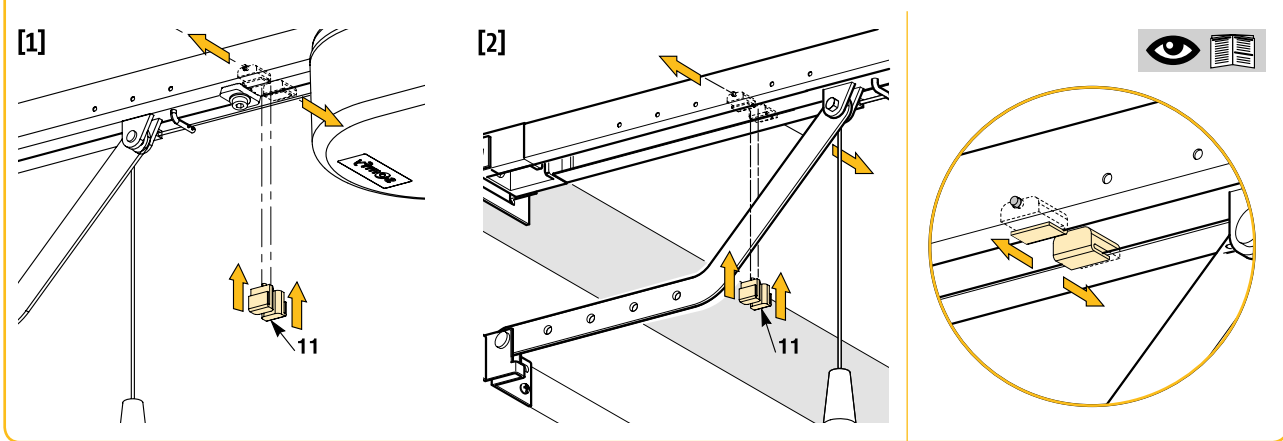
11



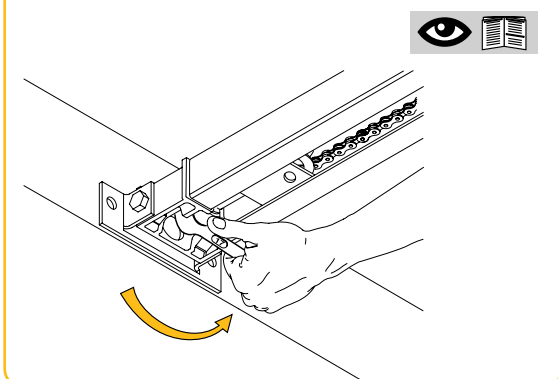
12



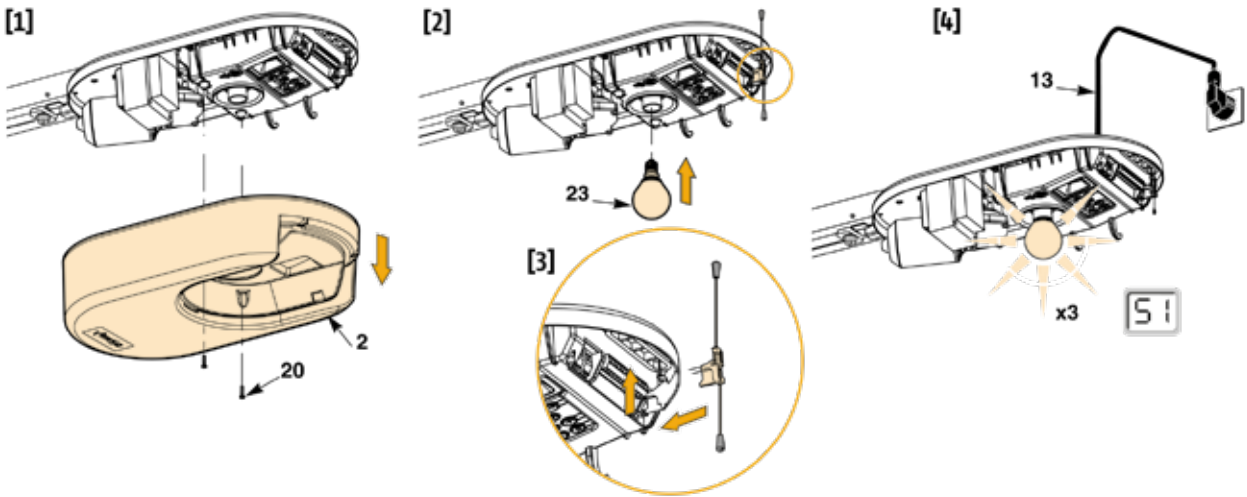
13



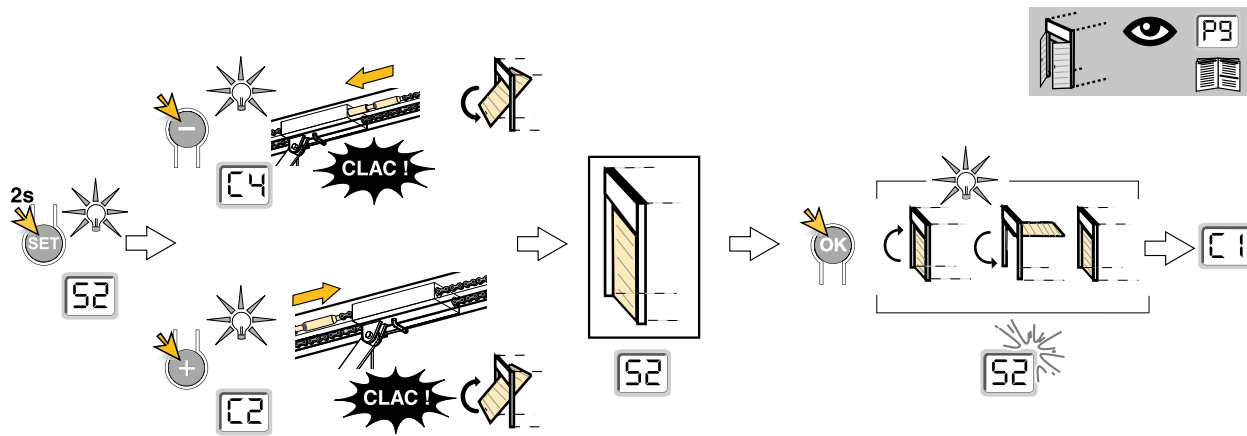
14



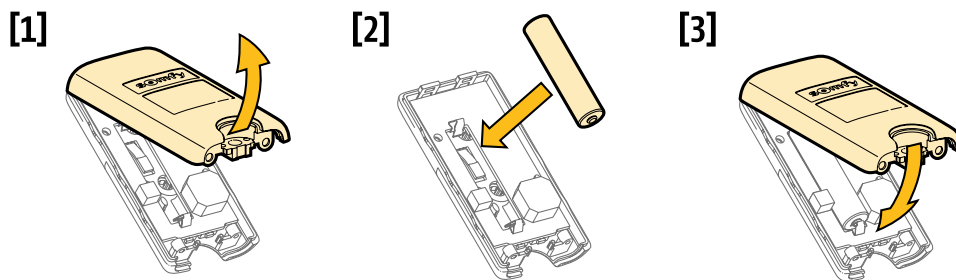
15



16



17



18

YES
 NO

19

[1] Keytis
 "BIP"
 2 s
 "KEY"

Telis - Impresario Composio
 2 s
 KEY

[2] "BIP"
 0.5 s
 "KEY"

"BIP"

io
 2

20

[1]
 2s
 PROG

[2]
 "BIP1"
 0.5s
 "PROG"

"BIP2"

[3]
 "BIP"
 0.5s

5s

1s

21

[1]
 "BIP1"
 2s
 "PROG"

[2]
 "BIP"
 0.5s
 "PROG"

"BIP"

22

[1]
 "BIP1"
 2s
 "PROG"

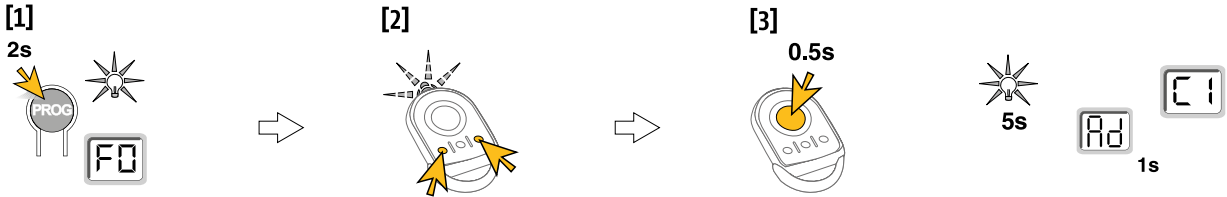
[2]
 "BIP"
 0.5s

[3]
 "BIP1"
 0.5s
 "PROG"

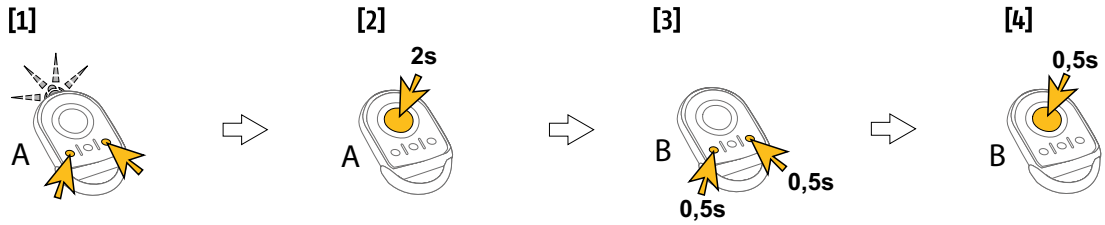
"BIP2"

[4]
 "BIP"
 0.5s

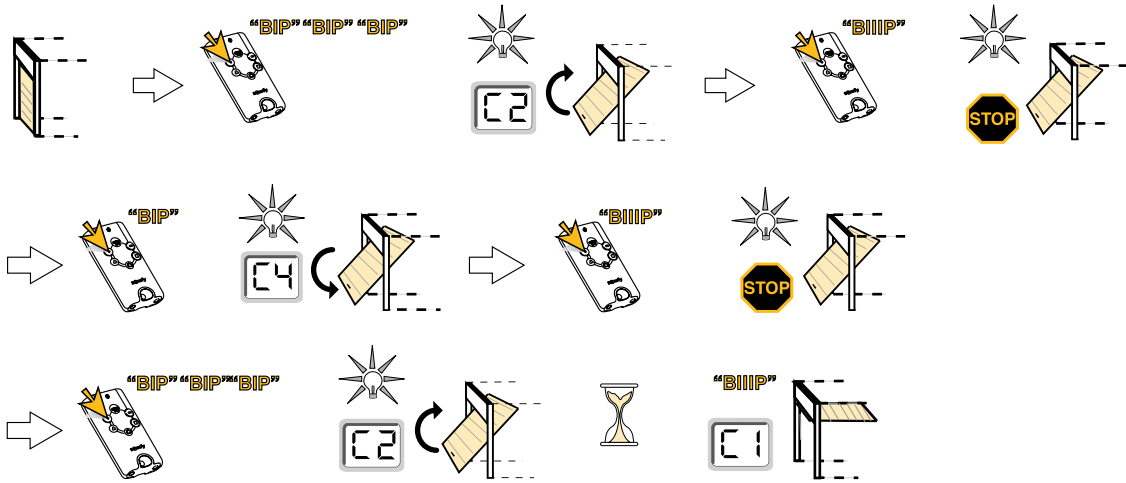
23



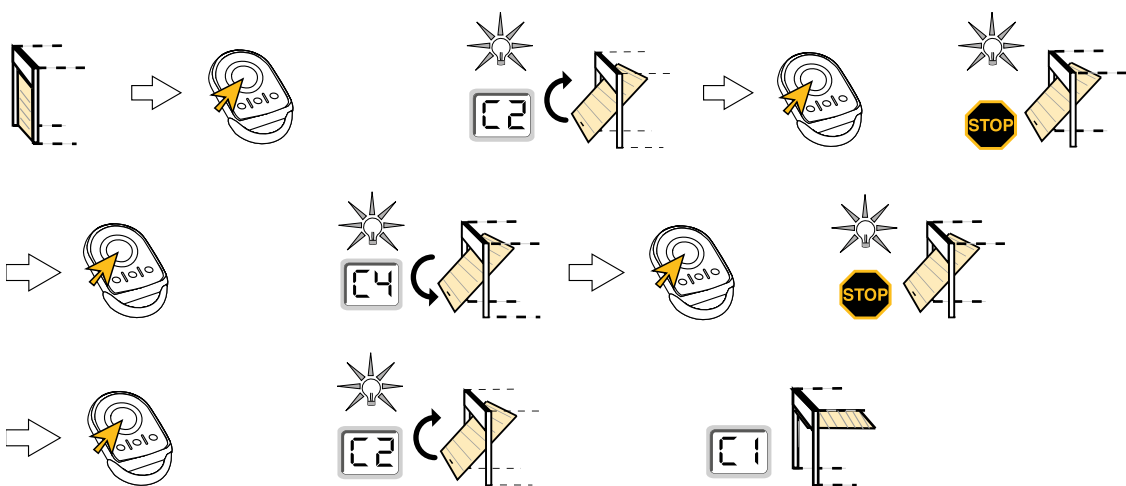
24



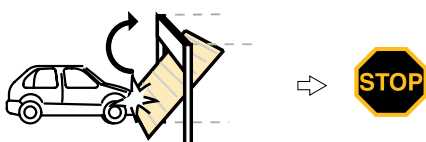
25



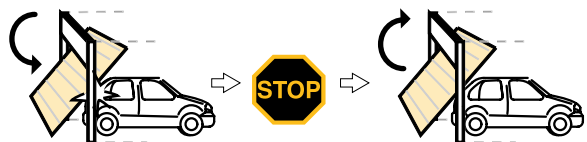
26



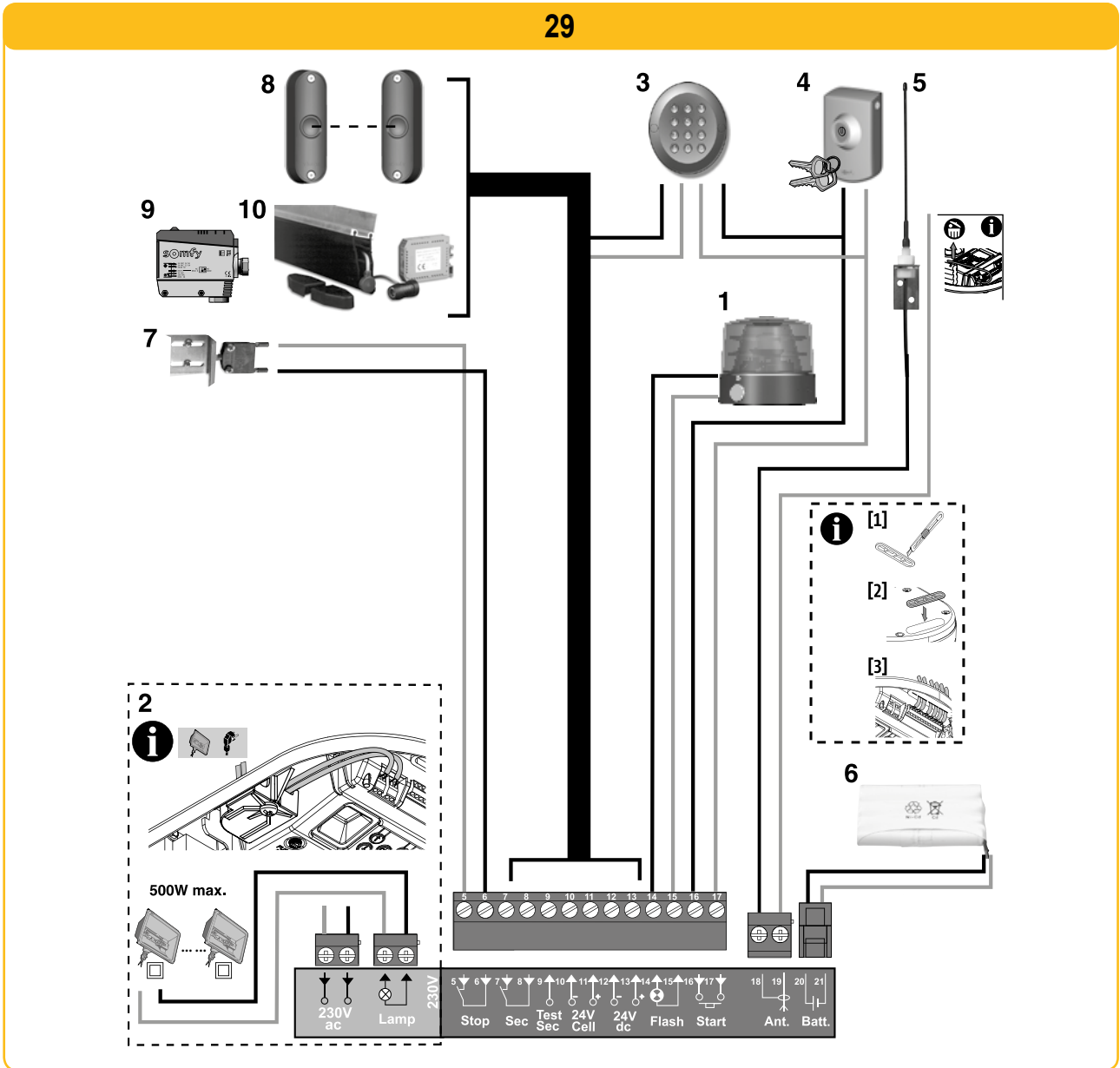
27



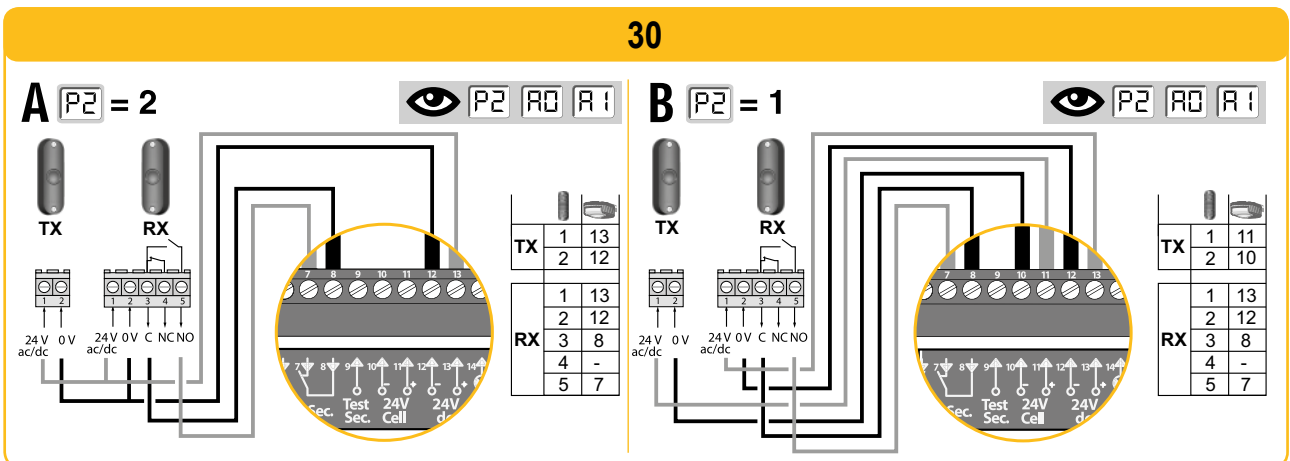
28

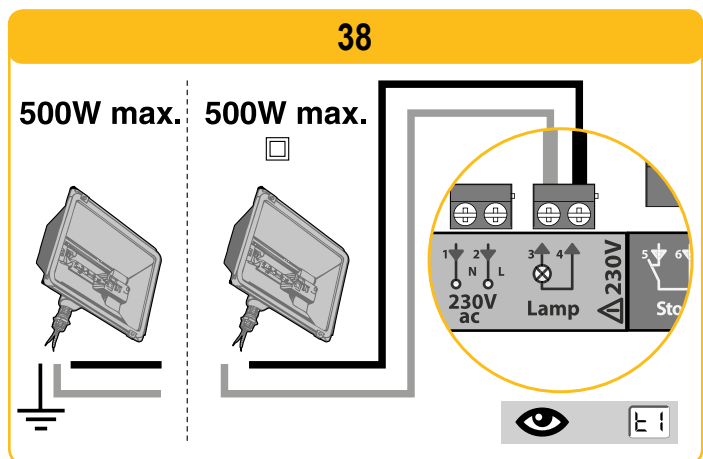
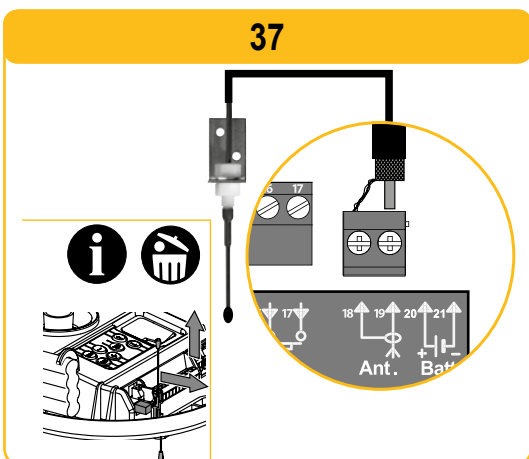
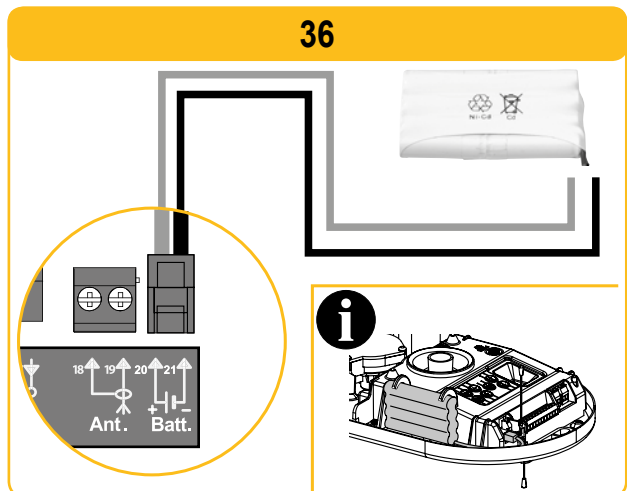
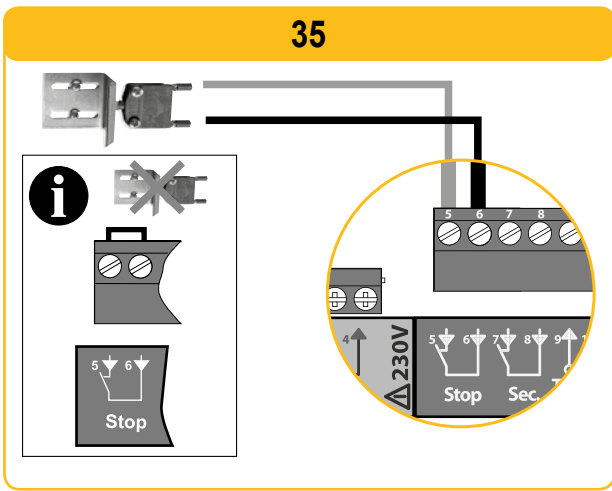
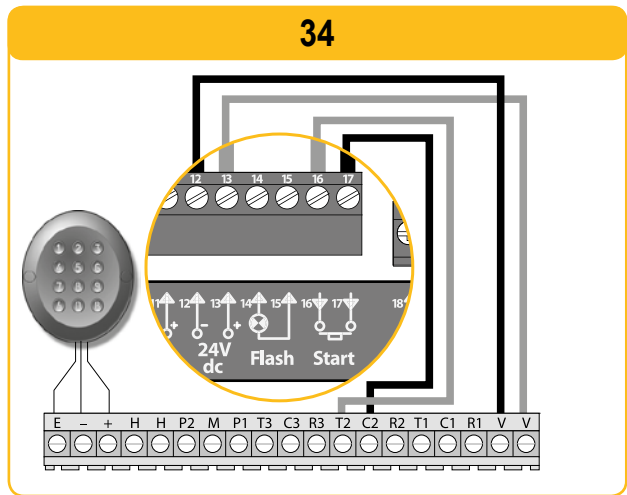
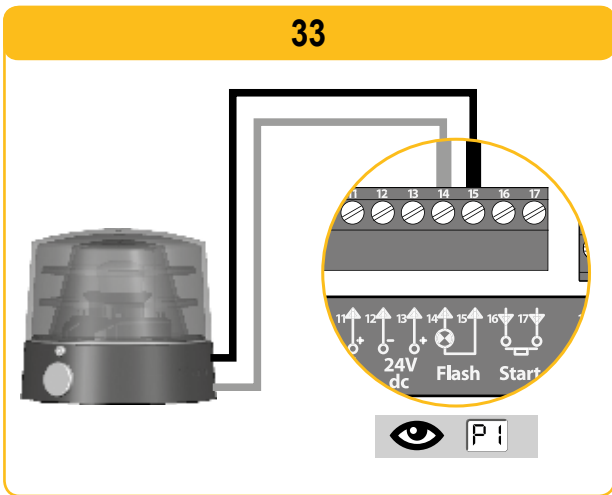
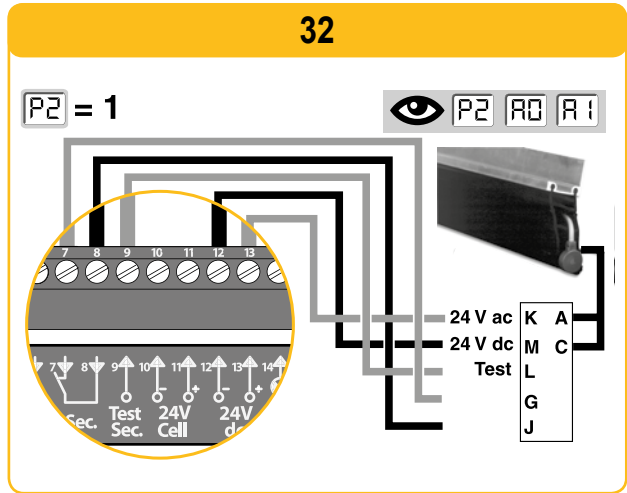
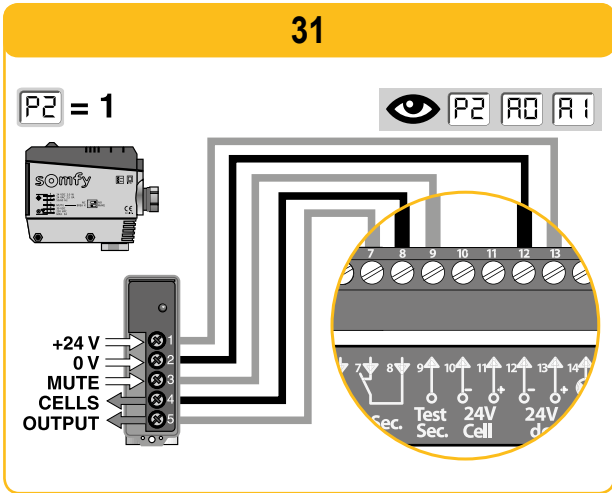


29

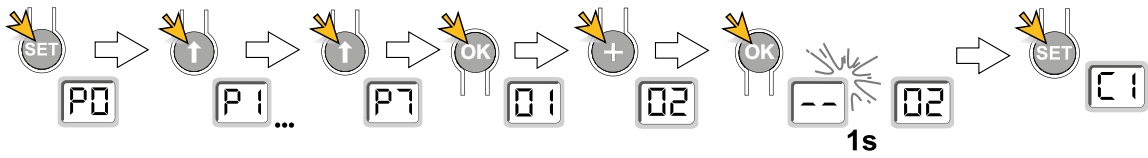


30

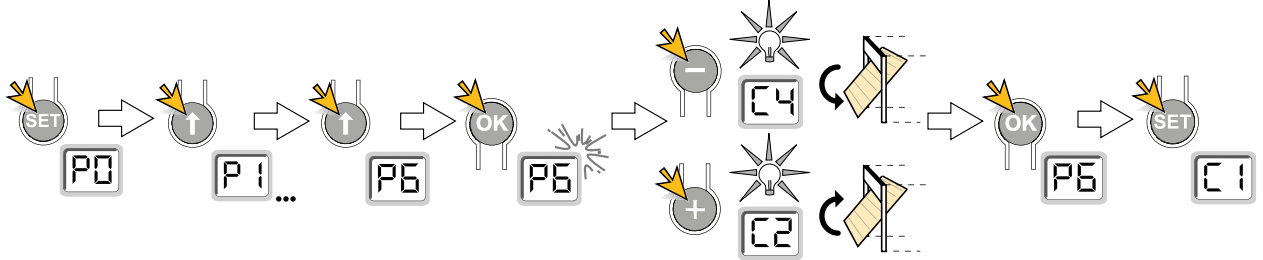




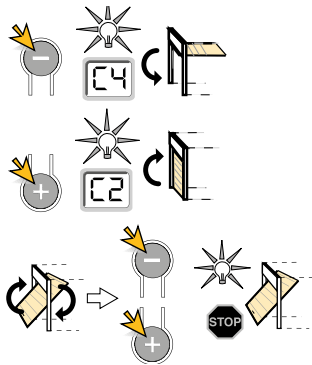
39



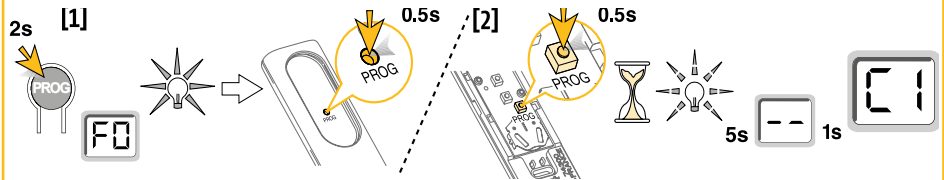
40



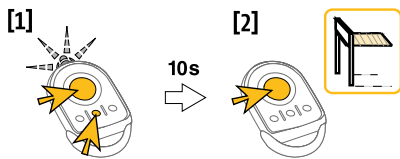
41



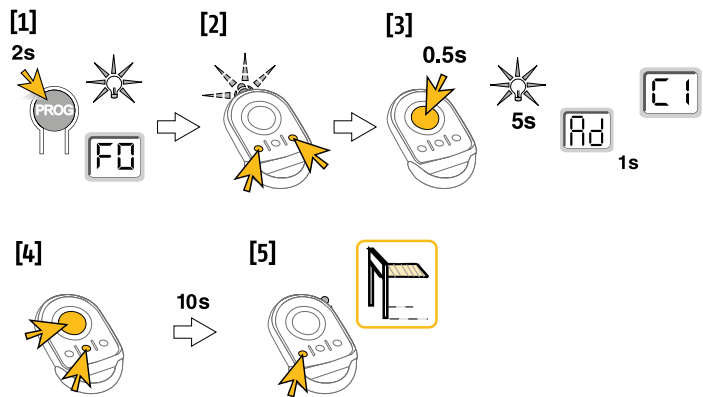
42



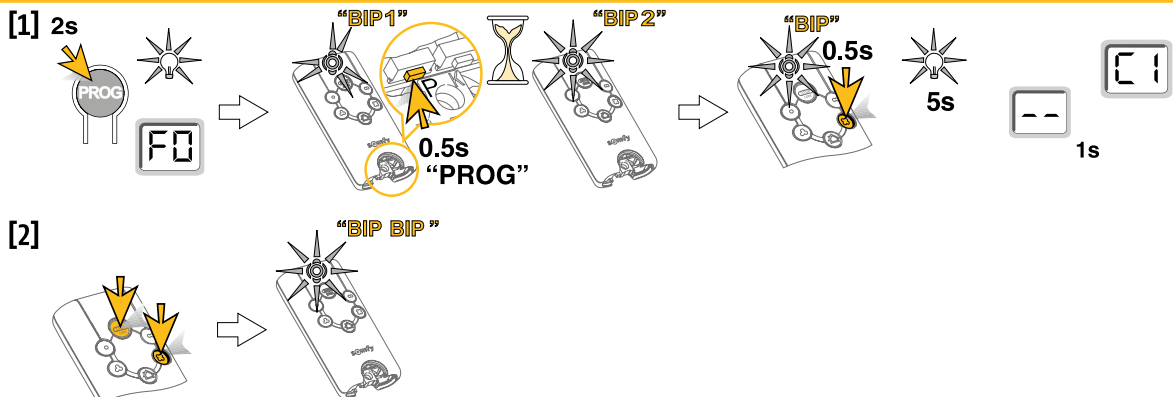
43

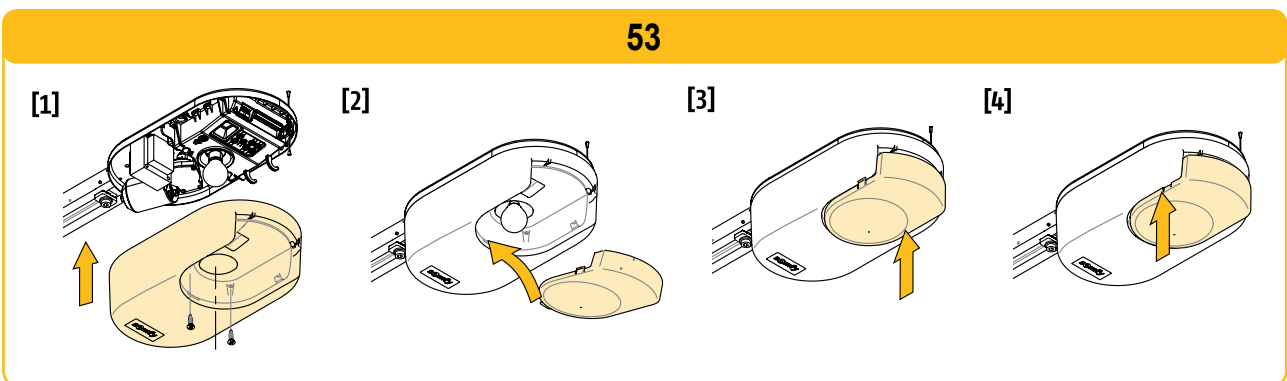
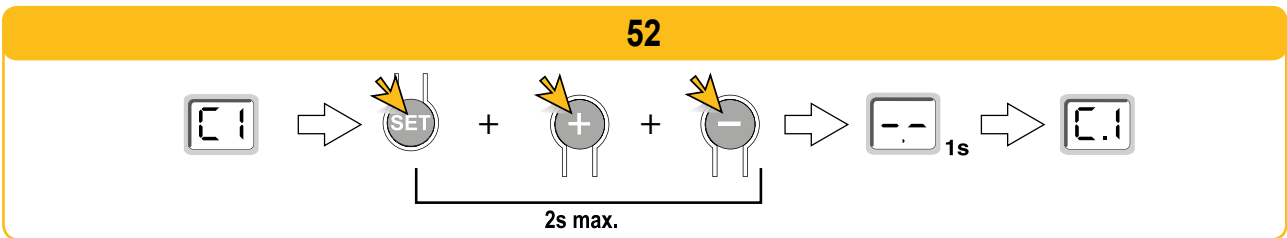
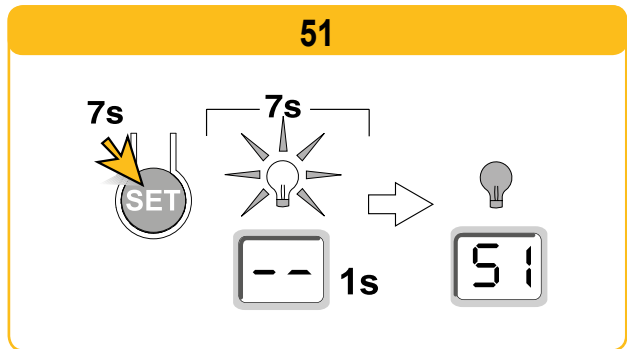
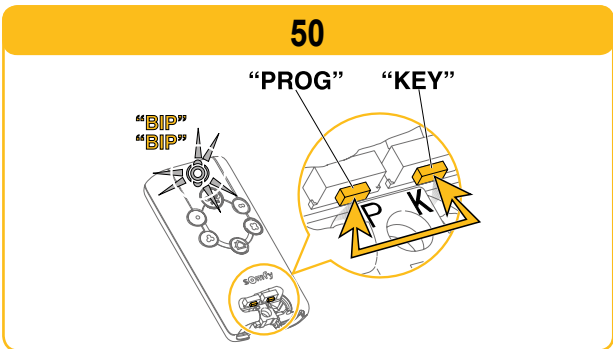
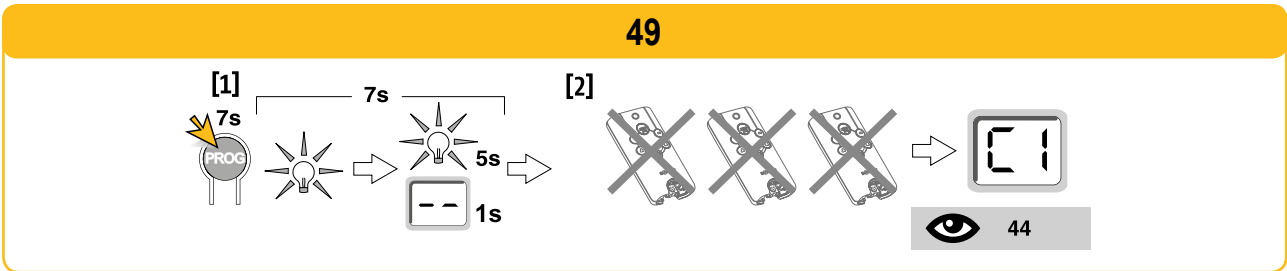
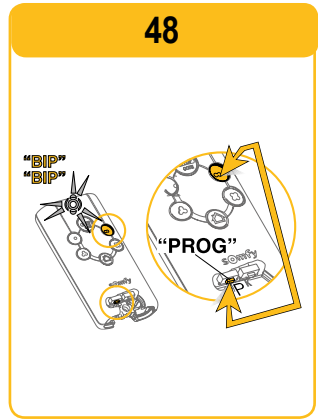
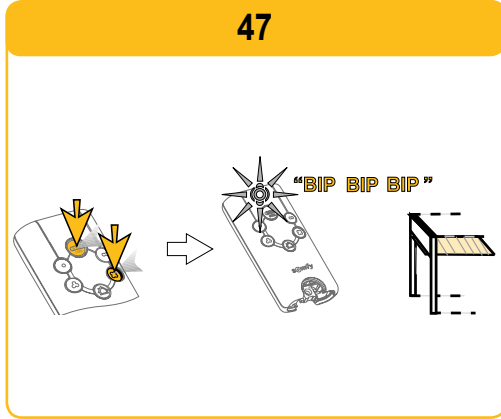
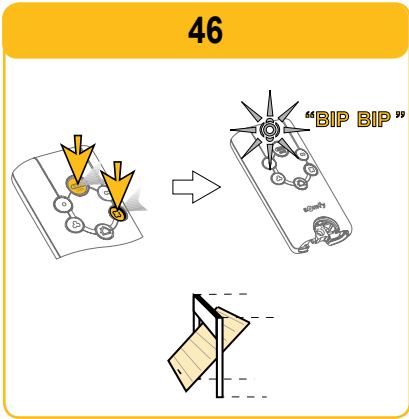


44

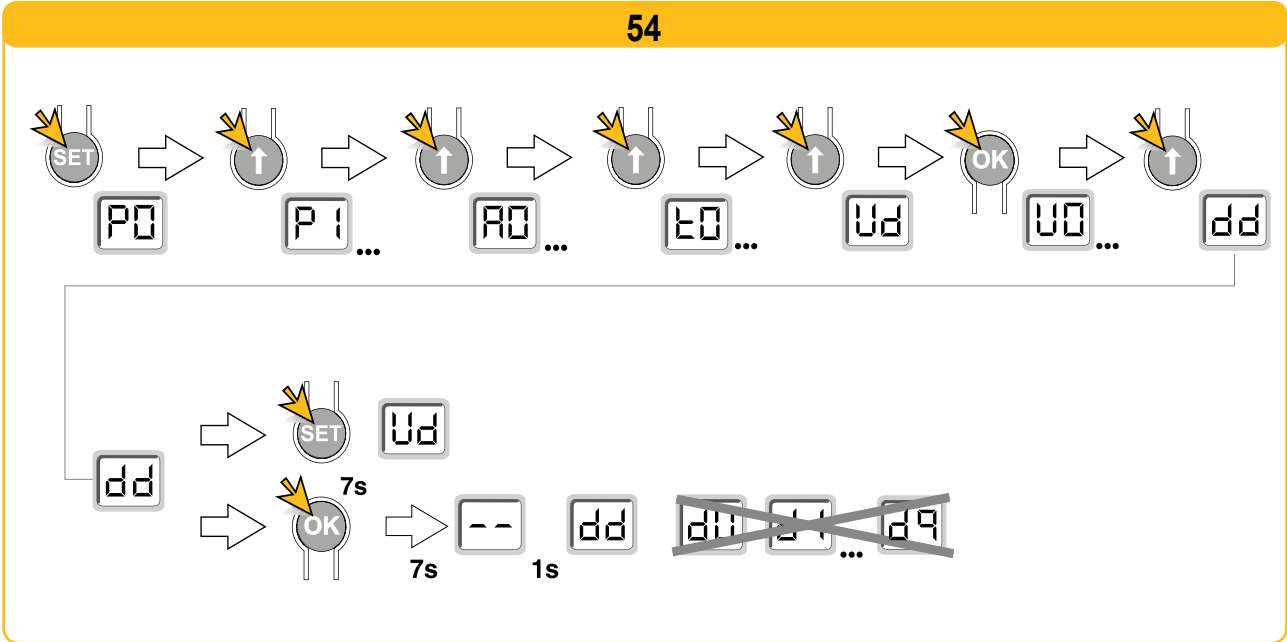


45





54



Versión traducida del manual de instalación

ÍNDICE

1 - Normas de seguridad	1
1.1 Advertencia. Instrucciones importantes de seguridad	1
1.2 Introducción	1
1.3 Comprobaciones preliminares	2
1.4 Instalación eléctrica	2
1.5 - Normas de seguridad relacionadas con la instalación	2
1.6 Reglamentación	3
1.7 Asistencia	3
1.8 Prevención de riesgos	3
2 - Descripción del producto	5
2.1 Composición - Fig. 1	5
2.2 Ámbito de aplicación - Fig. 2	5
3 - Instalación	6
3.1 Altura de instalación - Fig. 4	6
3.2 Detalle de las distintas etapas de la instalación - Fig. de 5 a 15	6
4. Puesta en marcha rápida	6
4.1 Descripción de los botones de programación	6
4.2 Ajuste del final de carrera y autoaprendizaje - Fig. 16	6
4.3 Descripción del mando a distancia Keytis	7
4.4 Descripción del mando a distancia Keygo	7
4.5 Colocación de la pila en los mandos a distancia Keytis - Fig. 17	7
4.6 Programación de los mandos a distancia Keytis - Fig. de 18 a 22	7
4.7 Programación de los mandos a distancia Keygo - Fig. 23 y 24	8
5 Prueba de funcionamiento	8
5.1 Uso de los mandos a distancia Keytis - Fig. 25	8
5.2 Uso de los mandos a distancia Keygo - Fig. 26	8
5.3 Funcionamiento del sistema de detección de obstáculos - Fig. 27 y 28	8
5.4 Funcionamiento de la luz integrada	8
5.5 Formación de los usuarios	8
6 - Conexiones de los periféricos	8
6.1 Descripción de los distintos periféricos - Fig. 29	8
6.2 Conexión eléctrica de los distintos periféricos - Fig. de 29 a 38	8
7 - Configuración	9
7.1 Significado de los distintos parámetros	9
8 - Programación de los mandos a distancia Keygo io para un funcionamiento con apertura total y parcial	10
9 - Programación de los mandos a distancia Keytis io para un funcionamiento con apertura total y parcial	10
10 - Funcionamientos particulares	11
11 - Borrado de los mandos a distancia y de todos los ajustes	11
11.1 Eliminación de mandos a distancia - Fig. de 48 a 50	11
11.2 Restablecimiento de todos los ajustes - Fig. 51	11
12 - Bloqueo de la programación - Fig. 52	11
13 - Montaje de las carcasas	11
14 - Diagnóstico	11
14.1 Visualización de los códigos de funcionamiento	11
14.2 Visualización de los códigos de programación	12
14.3 Visualización de los códigos de error y avería	12
14.4 Acceso a los datos memorizados	12
15 - Características técnicas	12
15.1 Dimensiones	13

1 - NORMAS DE SEGURIDAD



Este símbolo señala un peligro cuyos diferentes grados aparecen descritos a continuación.



PELIGRO

Señala un peligro que provoca inmediatamente la muerte o lesiones graves.



ADVERTENCIA

Señala un peligro susceptible de provocar la muerte o lesiones graves.



PRECAUCIÓN

Señala un peligro susceptible de provocar lesiones leves o moderadas.

ATENCIÓN

Señala un peligro susceptible de dañar o destruir el producto.



PELIGRO

La motorización debe ser instalada y ajustada por un instalador profesional de la motorización y de la automatización de la vivienda, de conformidad con la reglamentación del país en el que vaya a realizarse la puesta en marcha.

Para cumplir los requisitos de las normas EN 13241-1, EN 12445 y EN 12453, debe seguir las instrucciones indicadas en este manual a lo largo de todo el proceso de instalación.

El incumplimiento de estas instrucciones puede ocasionar lesiones personales graves, por ejemplo, como consecuencia del aplastamiento por la puerta.



ADVERTENCIA

1.1 Advertencia. Instrucciones importantes de seguridad

Es importante para la seguridad de las personas seguir todas las instrucciones para evitar lesiones graves debidas a una instalación incorrecta. Conserve estas instrucciones.

El instalador está obligado a formar a todos los usuarios para garantizar un uso totalmente seguro de la motorización con arreglo a lo indicado en el manual de uso.

El manual de uso y el manual de instalación deben entregarse al usuario final. El instalador debe explicar explícitamente al usuario final que la instalación, el ajuste y el mantenimiento de la motorización deben ser llevados a cabo por un profesional de la motorización y de la automatización de la vivienda.

1.2 Introducción

> Información importante

Este producto es una motorización para puertas de garaje de apertura vertical u horizontal, de uso residencial tal y como se define en las normas EN 60335-2-95 y EN 60335-2-103, que cumple el producto. La finalidad de estas instrucciones es el cumplimiento de los requisitos de dichas normas y garantizar así la seguridad de las personas y de los bienes materiales.

**ADVERTENCIA**

Se prohíbe cualquier uso de este producto fuera del ámbito de aplicación descrito en este manual (consulte el apartado «Ámbito de aplicación» del manual de instalación).

Queda prohibido el uso de cualquier accesorio o de cualquier componente no recomendado por Somfy. De lo contrario, no estaría garantizada la seguridad de las personas.

Somfy no asume ninguna responsabilidad por daños resultantes del incumplimiento de las instrucciones contenidas en este manual.

Para resolver cualquier duda que pudiera surgirle durante la instalación de la motorización o para obtener información adicional, consulte el sitio web www.somfy.com.

Estas instrucciones pueden sufrir modificaciones en caso de evolución de las normas o de la motorización.

1.3 Comprobaciones preliminares**> Lugar de instalación****ATENCIÓN**

No moje la motorización.

No instale la motorización en una atmósfera explosiva.

> Estado de la puerta que va a automatizarse

Antes de instalar la motorización, compruebe que:

- la puerta se encuentre en buen estado mecánico;
- la puerta esté correctamente equilibrada;
- la puerta se cierre y se abra adecuadamente con una fuerza inferior a 150 N.

**PELIGRO**

ADVERTENCIA: Cualquier intervención en los muelles de la puerta puede suponer un peligro (caída de la puerta).

Compruebe que:

- las fijaciones de la puerta estén en buen estado;
- las estructuras de su garaje (muros, dintel, paredes, techo, etc.) permitan fijar sólidamente el motor. Añada los refuerzos necesarios.

> Especificaciones de la puerta que va a automatizarse

Asegúrese de que las partes de la puerta no invadan la acera ni la vía pública.

**ADVERTENCIA**

Si la puerta del garaje está equipada con un portillo, la puerta debe estar provista de un sistema que impida su movimiento cuando el portillo no esté en la posición de seguridad.

1.4 Instalación eléctrica**PELIGRO**

La instalación de la alimentación eléctrica debe efectuarse conforme a las normas vigentes en el país donde se instala la motorización y debe llevarse a cabo por personal cualificado.

La línea eléctrica debe reservarse en exclusiva para la motorización y dotarse de una protección formada por:

- un fusible o disyuntor de calibre 10 A;
- un dispositivo de tipo diferencial (30 mA).

Se debe prever un medio de desconexión omnipolar de la alimentación.

Es aconsejable la instalación de un pararrayos (con una tensión residual de 2 kV como máximo).

> Paso de los cables

Los cables enterrados deben contar con una funda de protección de diámetro suficiente para que pasen el cable del motor y los cables de los accesorios.

En el caso de los cables no enterrados, utilice un pasacables que resista el paso de vehículos (ref. 2400484).

1.5 Normas de seguridad relativas a la instalación**ADVERTENCIA**

Antes de instalar la motorización, retire todas las cuerdas o cadenas inútiles y desconecte cualquier dispositivo de bloqueo (pieza de sujeción) que no sea necesario para un funcionamiento automatizado.

**PELIGRO**

No conecte la motorización a ninguna fuente de alimentación (red eléctrica, batería o solar) antes de haber terminado la instalación.

**ADVERTENCIA**

Durante la instalación, asegúrese de evitar o señalar las zonas peligrosas (por aplastamiento, cizallamiento, aprisionamiento) que existan entre la parte accionada y las partes fijas próximas como consecuencia del movimiento de apertura de la parte accionada (*consulte «Prevención de riesgos»*).

Pegue bien la etiqueta de advertencia contra aplastamientos en un lugar bien visible o cerca de los dispositivos de mando fijos, si es que existen.

**ADVERTENCIA**

Queda estrictamente prohibido modificar cualquiera de los elementos suministrados en este kit o utilizar un elemento adicional no recomendado en este manual.

Vigile la puerta en movimiento y mantenga a las personas alejadas de ella hasta que la instalación esté terminada.

No utilice adhesivos para fijar la motorización.

Instale el dispositivo de desembrague manual interior a menos de 1,8 m de altura.

Pegue bien la etiqueta relativa al dispositivo de desembrague manual cerca de su elemento de maniobra.

**ADVERTENCIA**

Preste atención al utilizar el dispositivo de desembrague manual; una puerta abierta puede caer rápidamente si los muelles están flojos o rotos o puede estar desequilibrada.

ATENCIÓN

Instale todo dispositivo de mando fijo a una altura de 1,5 m como mínimo y a la vista de la puerta, pero alejado de las partes móviles.

Tras la instalación, asegúrese de que:

- el mecanismo está correctamente ajustado;
- el dispositivo de desembrague manual funciona correctamente;
- la motorización cambia de sentido cuando la puerta se topa con un objeto de 50 mm de altura que se encuentra en el suelo.

**ADVERTENCIA**

En caso de un funcionamiento en modo automático o de un accionamiento sin visibilidad, es obligatorio instalar células fotoeléctricas.

En caso de funcionamiento en modo automático o si la puerta de garaje da a la vía pública, puede exigirse la instalación de una luz naranja de conformidad con la reglamentación del país en el que vaya a realizarse la puesta en servicio de la motorización.

> Precauciones relativas a la indumentaria

No lleve joyas (pulseras, cadenas u otros objetos) mientras realiza la instalación.

Para las operaciones de manipulación, taladrado y soldadura, utilice las protecciones adecuadas (gafas especiales, guantes, orejeras antirruído, etc.).

1.6 Normativa

SOMFY declara que este producto

DEXXO PRO io

cumple los requisitos esenciales de las directivas europeas aplicables.

El texto completo de la declaración UE de conformidad se encuentra disponible en la siguiente página Web: www.somfy.com/ce.

1.7 Servicio de asistencia

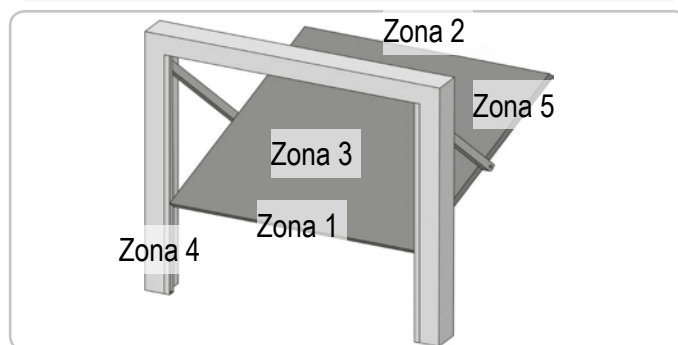
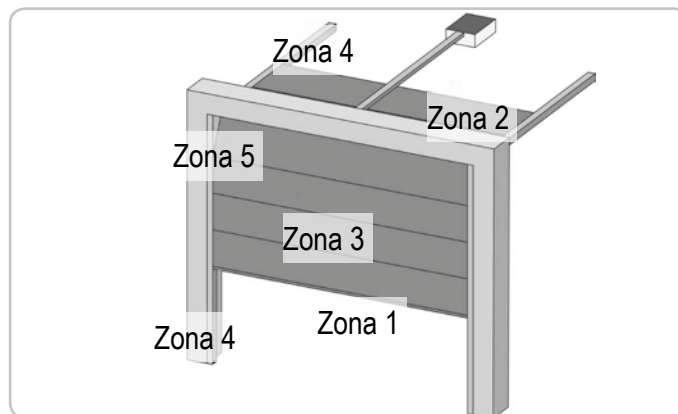
Es posible que encuentre dificultades a la hora de instalar la motorización o que tenga preguntas para las que no encuentre respuesta.

No dude en ponerse en contacto con nosotros; nuestros especialistas están a su disposición para resolver sus dudas.

Internet: www.somfy.com

1.8 Prevención de riesgos**ADVERTENCIA**

Prevención de riesgos. Motorización de puerta de garaje seccional/basculante de uso residencial



Zonas de riesgo: ¿qué medidas pueden adoptarse para eliminarlas?

RIESGOS	SOLUCIONES
ZONA 1 Riesgo de aplastamiento durante el cierre entre el suelo y el borde inferior del tablero	Sistema de detección de obstáculos intrínseco a la motorización. Es obligatorio comprobar que el sistema de detección de obstáculos es conforme al anexo A de la norma EN 12453. En caso de funcionamiento con cierre automático, instale células fotoeléctricas.
ZONA 2* Riesgo de aplastamiento durante el cierre entre el dintel y el borde superior del tablero	Sistema de detección de obstáculos intrínseco a la motorización. Es obligatorio comprobar que el sistema de detección de obstáculos es conforme al anexo A de la norma EN 12453.
ZONA 3* Riesgo de corte y de aprisionamiento entre los huecos cuya dimensión varía entre 8 mm y 25 mm	Suprima todos los puntos de enganche y todos los bordes cortantes de la superficie del tablero. Suprima todo hueco ≥ 8 mm o ≤ 25 mm.

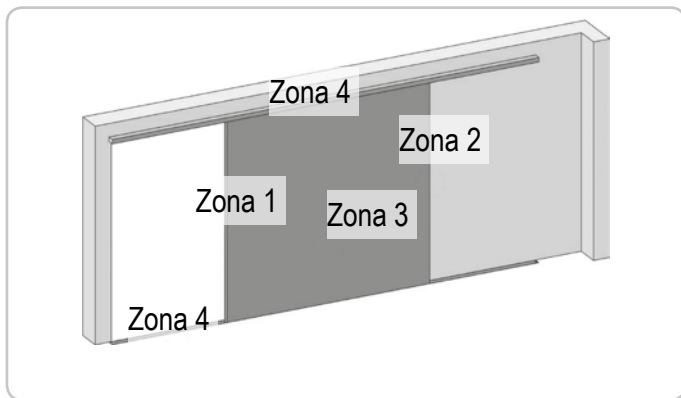
ZONA 4* Riesgo de aprisionamiento entre los raíles de rodadura y las ruedas	Suprime todos los bordes de cortantes de los raíles de rodadura. Suprime todo hueco ≥ 8 mm entre los raíles y las ruedas.
ZONA 5* Riesgo de aplastamiento entre los bordes secundarios y las partes fijas contiguas	Sistema de detección de obstáculos intrínseco a la motorización. Es obligatorio comprobar que el sistema de detección de obstáculos es conforme al anexo A de la norma EN 12453.

* En el caso de las zonas 2, 3, 4 y 5, no se requiere ninguna protección si la puerta es de mando mantenido o si la altura de la zona peligrosa es superior a 2,5 m respecto al suelo o cualquier otro nivel de acceso permanente.



ADVERTENCIA

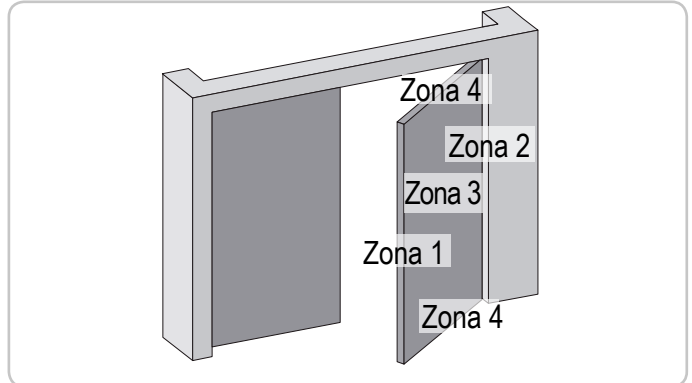
Prevención de riesgos. Motorización de puerta de garaje corredera/batiente de uso residencial



Zonas de riesgo: ¿qué medidas pueden adoptarse para eliminarlas?

RIESGOS	SOLUCIONES
ZONA 1 Riesgo de aplastamiento durante el cierre	Sistema de detección de obstáculos intrínseco a la motorización. Es obligatorio comprobar que el sistema de detección de obstáculos es conforme al anexo A de la norma EN 12453. En caso de funcionamiento con cierre automático, instale células fotoeléctricas.
ZONA 2* Riesgo de aplastamiento con una parte fija contigua	Sistema de detección de obstáculos intrínseco a la motorización. Es obligatorio comprobar que el sistema de detección de obstáculos es conforme al anexo A de la norma EN 12453. Protección mediante una protección mecánica (consulte la Fig. 1) o mediante distancias de seguridad (consulte la Fig. 2).

ZONA 3* Riesgo de corte y de aprisionamiento entre los paneles del tablero en los huecos cuya dimensión varía entre 8 mm y 25 mm	Suprime todos los puntos de enganche y todos los bordes cortantes de la superficie del tablero. Suprime todo hueco ≥ 8 mm o ≤ 25 mm.
ZONA 4* Riesgo de aprisionamiento entre los raíles de rodadura y las ruedas	Suprime todos los bordes cortantes de los raíles de rodadura. Suprime todo hueco ≥ 8 mm entre los raíles y las ruedas.



RIESGOS	SOLUCIONES
ZONA 1 Riesgo de aplastamiento durante el cierre	Sistema de detección de obstáculos intrínseco de la motorización. Es obligatorio comprobar que el sistema de detección de obstáculos es conforme al anexo A de la norma EN 12453. En caso de funcionamiento con cierre automático, instale células fotoeléctricas.
ZONA 2* Riesgo de aplastamiento con una parte fija contigua	Sistema de detección de obstáculos intrínseco a la motorización. Es obligatorio comprobar que el sistema de detección de obstáculos es conforme al anexo A de la norma EN 12453. Protección mediante una protección mecánica (consulte la Fig. 3) o mediante distancias de seguridad (consulte la Fig. 4).
ZONA 3* Riesgo de corte y de aplastamiento en la apertura con una posible parte fija contigua	Suprime todos los puntos de enganche y todos los bordes cortantes de la superficie del tablero. Suprime todo hueco ≥ 8 mm o ≤ 25 mm. La protección contra el aplastamiento con una parte fija contigua puede realizarse mediante: <ul style="list-style-type: none"> - sistema de detección de obstáculos intrínseco de la motorización. Es obligatorio comprobar que el sistema de detección de obstáculos es conforme al anexo A de la norma EN 12453; - distancias de seguridad (consulte la Fig. 4).

ZONA 4*

Riesgo de atasco entre los bordes secundarios y las partes fijas contiguas

Si la distancia entre el suelo y el borde secundario inferior no varía durante el movimiento, la protección de la superficie del tablero es suficiente.

De lo contrario, la protección debe realizarse mediante:

- sistema de detección de obstáculos intrínseco de la motorización. Es obligatorio comprobar que el sistema de detección de obstáculos es conforme al anexo A de la norma EN 12453;
- una protección mecánica.

* En el caso de las zonas 2, 3 y 4, no se requiere ninguna protección si la puerta es de mando mantenido o si la altura de la zona peligrosa es superior a 2,5 m respecto al suelo o a cualquier otro nivel de acceso permanente.

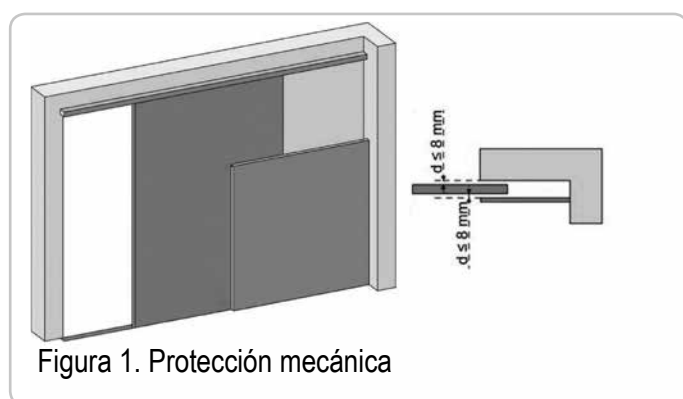


Figura 1. Protección mecánica



Figura 2. Distancias de seguridad

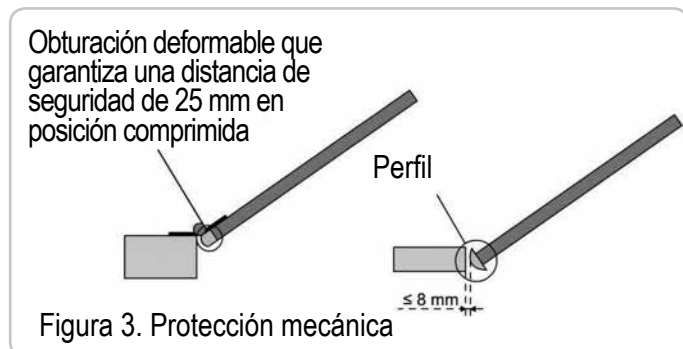


Figura 3. Protección mecánica

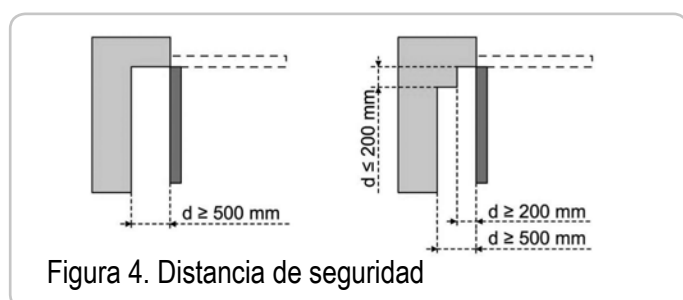


Figura 4. Distancia de seguridad

2 - DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO

2.1 Composición - Fig. 1

Referencia	Número	Denominación
1	1	Cabezal del motor
2	1	Carcasa del cabezal del motor
3	1	Tapa de la luz integrada
4	1	Soporte de dintel
5	1	Soporte de puerta
6	2	Soporte de fijación en el techo
7	2	Soporte de fijación del cabezal del motor
8	1	Dispositivo de desembrague manual
9	1	Brazo de unión
10	1	Tope de final de carrera
11	4	Cojinete de sujeción de cadena
12	1	Cable de alimentación
13	4	Tornillo hexagonal M8x16
14	4	Tornillo arandela hexagonal M8x12
15	6	Tuerca hexagonal U8
16	2	Eje
17	2	Anillos elásticos
19	4	Tornillo autoformado Ø 4x8
20	2	Tornillo para plástico Ø 3,5x12
21a	1	Rail monobloque
21b	1	Rail en dos segmentos
21b1	1	Manguito
21b2	8	Tornillo autoformado Ø 4x8
22	2	Tuerca hexagonal M8 autoblocante
23	2	Escuadra
24	1	Tirante
25a	1	Mando a distancia Keytis 4 io*
25b	2	Mando a distancia Keygo io*
26	1	Bombilla de 230 V/40 W, tipo E14
27	1	Antena

* El modelo y el número de mandos a distancia pueden variar en función del pack.

2.2 Ámbito de aplicación - Fig. 2

Esta motorización está exclusivamente destinada al equipamiento de una puerta de garaje para uso residencial.

> Tipos de puertas (Fig. 2)

A: puerta basculante desbordante.

B: puerta seccional:

- si el perfil superior del panel es particular, utilice el «soporte de fijación para puerta seccional» ref.: 9009390.
- si la superficie de la puerta es superior a 10 m², utilice el «adaptador para puerta seccional» ref.: 2400873.

C: puerta lateral:

- para el montaje en la pared, utilice:
 - un rail de transmisión por correa;
 - el «brazo acodado ajustable» ref.: 9014481.
- para el montaje en el techo, utilice:
 - el «brazo articulado» ref.: 9014482.

D: puerta batiente. Utilice el «kit de puerta batiente» ref.: 2400459.

E: para puerta semidesbordante y no desbordante, utilice:

- un rail de transmisión de altas prestaciones;
- el «kit de puerta semidesbordante y no desbordante» ref.: 2400458.

Puede que algunas de estas puertas resulten imposibles de automatizar, consulte al servicio técnico de SOMFY.

> Dimensiones de las puertas (Fig. 3)

Para alturas máximas de puerta, puede optimizarse la carrera del motor:

- subiendo el cabezal del motor a 90° (Fig. 7 - 1);
- fijando el soporte de dintel al techo por detrás del dintel a una distancia máx. de 200 mm. (Fig. 5 - 1);
- cortando el brazo de unión.

Número de ciclos por hora: 20 ciclos/hora repartidos uniformemente a lo largo de una hora

3 - INSTALACIÓN

Si la puerta de garaje es el único acceso al garaje, prevea un dispositivo de desembrague exterior (ref. 9012961 o ref. 9012962).

3.1 Altura de instalación - Fig. 4

Mida la distancia «D» entre el punto más elevado de la puerta y el techo. Si «D» está comprendida entre 35 y 200 mm, fije directamente el conjunto al techo.

Si «D» es superior a 200 mm, fije el conjunto para que la altura «H» esté comprendida entre 10 y 200 mm.

3.2 Detalle de las distintas etapas de la instalación - Fig. de 5 a 15

> Fijación del soporte de dintel y del soporte de puerta (Fig. 5)

En caso de una instalación directamente en el techo (pegada al techo), el soporte de dintel puede ir fijado en el techo y, en caso necesario, con un desplazamiento de 200 mm como máx. con respecto al dintel (Fig. 5 - **i**).

> Ensamblaje del raíl en dos segmentos (Fig. 6)

[1] [2] [3]. Despliegue los dos segmentos del raíl.



Comprobar que la cadena o la correa no estén cruzadas.

[4]. Ensamble los dos segmentos del raíl con ayuda del manguito.

[5]. Fije el conjunto con los ocho tornillos de fijación.

[6]. Apretar la tuerca para tensar la cadena o la correa. El caucho prensado debe medir 18 y 20 mm.

Los tornillos de fijación no deben entrar en el raíl (no perforar).

En caso de instalación pegada en el techo, no utilice los tornillos de fijación del manguito.

> Ensamblaje del raíl con el cabezal del motor (Fig. 7)

> Fijación del conjunto en el techo del garaje (Fig. de 8 a 10)

> Fijación en el soporte de dintel (Fig. 8)

> Fijación en el techo

- Pegada al techo: fijación en el techo directamente a través del raíl (Fig. 9).

Se pueden añadir puntos de fijación en la zona del cabezal del motor (Fig. 9 - **i**).

- Separada del techo: dos posibilidades:

- fijación en la zona del cabezal del motor (Fig. 10 - **a**)

- fijación en la zona del raíl (Fig. 10 - **b**)

Para una fijación intermedia ajustable a lo largo del raíl o una fijación de una medida h comprendida entre 250 mm y 550 mm, utilice el kit de fijación de techo ref.: 9014462 (Fig. 10 - **i**).

> Fijación del brazo en la puerta y en el carro (Fig. 11)



En caso de que el mango de desembrague se encuentre a una altura superior a 1,80 m, será necesario alargar el cordón para que quede accesible para todos los usuarios.

[1]. Desembrague el carro con ayuda del dispositivo de desembrague manual.

[2]. Desplace el carro hasta la zona de la puerta.

[3]. Fije el brazo al soporte de puerta y al carro.

> Ajuste y fijación del tope de apertura (Fig. 12)

[1]. Desembrague el carro con ayuda del dispositivo de desembrague manual y ponga la puerta en posición abierta.



Durante esta operación, compruebe que el cordón del dispositivo de desembrague no corra el peligro de engancharse con una parte saliente de un vehículo (por ejemplo, una baca).

No abra la puerta al máximo, sitúela de manera que no alcance los topes.

[2]. Introduzca el tope (10) en el raíl y luego gírelo 90°.

[3]. Coloque el tope contra el carro.

[4]. Apriete moderadamente el tornillo de fijación.



No apriete el tornillo de fijación al máximo. Si lo aprieta demasiado, puede dañar el tornillo y perjudicar la resistencia del tope.

> Montaje de los cojinetes de sujeción de cadena (Fig. 13)

Únicamente para raíles de cadena.

Estos cojinetes permiten disminuir los ruidos parásitos provocados por el rozamiento de la cadena en el raíl. Sitúe cada cojinete en el primer agujero del raíl en el exterior de los finales de carrera.

Procure insertar al máximo el cojinete de manera que la pestaña de posicionamiento sobresalga por el exterior del raíl.

> Verificación de la tensión de la cadena o de la correa (Fig. 14)

Los raíles se entregan con una tensión preajustada y controlada. Ajuste dicha tensión en caso necesario.



La goma o el muelle de tensión no deben quedar nunca totalmente comprimidos durante el funcionamiento.

> Conexión eléctrica de la alimentación (Fig. 15)

[1]. Retire la carcasa del motor.

[2]. Monte la bombilla.

[3]. Conecte la antena.

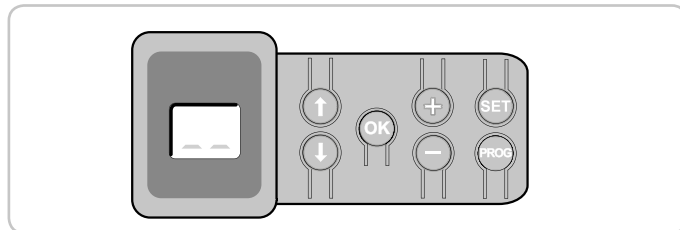
[4]. Realice la conexión a la red eléctrica.



Conecte el cable de alimentación a una toma prevista para ello y que cumpla los requisitos eléctricos.

4 - PUESTA EN MARCHA RÁPIDA

4.1 Descripción de los botones de programación



Botones	Función
	- Pulsación de 2 s: memorización de los mandos a distancia - Pulsación de 7 s: eliminación de mandos a distancia
	- Pulsación de 0,5 s: entrada y salida del menú de parámetros - Pulsación de 2 s: activación del autoaprendizaje - Pulsación de 7 s: eliminación del autoaprendizaje y de los parámetros - Interrupción del autoaprendizaje
	- Selección de un parámetro
	- Modificación del valor de un parámetro - Uso del modo de funcionamiento forzado
	- Inicio del ciclo de autoaprendizaje - Validación de la selección de un parámetro - Validación del valor de un parámetro

4.2 Ajuste del final de carrera y autoaprendizaje - Fig. 16



En el caso de una puerta batiente, modifique el parámetro P9 antes de realizar el autoaprendizaje.

[1]. Pulse el botón «SET» hasta que se encienda la luz (2 s). En la pantalla aparecerá «S2».

[2]. Accione el motor con los botones «+» o «-» para que el transportador embrague en el carro y para poner la puerta en posición cerrada.
- si deja pulsado el botón «-» el transportador se desplaza en el sentido del cierre.

Deje de pulsar el botón «-» antes de forzar el motor en la puerta.

- si deja pulsado el botón «+» el transportador se desplaza en el sentido de la apertura.

- [3]. Ajuste la posición cerrada con los botones «+» o «-».
Deje de pulsar el botón «-» antes de forzar el motor en la puerta.
- [4]. Pulse «OK» para validar el final de carrera de cierre e iniciar el ciclo de autoaprendizaje.
 La puerta realiza un ciclo completo de apertura y cierre.
 - Si el autoaprendizaje es correcto, en la pantalla aparecerá «C1».
 - Si el ciclo de autoaprendizaje no se ha efectuado correctamente, en la pantalla aparecerá «S1».
- Durante el autoaprendizaje:
 - Si la puerta está en movimiento, pulsando cualquier botón se detiene el movimiento y se interrumpe el modo autoaprendizaje.
 - Si la puerta está parada, el botón «SET» permite salir del modo autoaprendizaje.

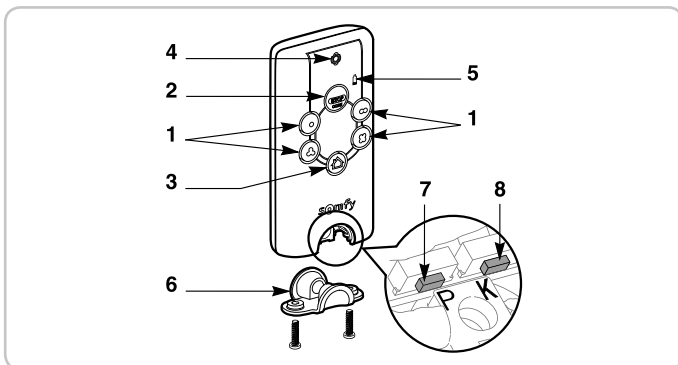
Es posible acceder al modo de autoaprendizaje en cualquier momento incluso cuando el ciclo de autoaprendizaje ya se ha realizado y en la pantalla aparece «C1».



ADVERTENCIA

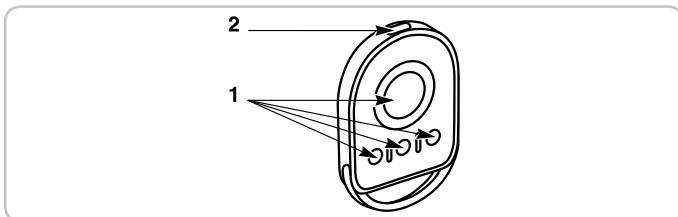
Una vez finalizada la instalación, es obligatorio comprobar que la detección de obstáculos se ajusta al anexo A de la norma UNE-EN 12453.

4.3 Descripción del mando a distancia Keytis



- 1 - Botones de mandos individuales
 2 - Botón **STOP** general
 3 - Botón **CIERRE** general (solo en el caso de Keytis 4 home io)
 4 - Indicador luminoso de funcionamiento
 Fijo Intermittente Parpadeante
 5 - Indicador luminoso de pila baja
 6 - Clip de cierre
 7 - Botón **PROG**: programación del mando a distancia
 8 - Botón **KEY**: memorización de la clave de sistema

4.4 Descripción del mando a distancia Keygo



- 1 - Botones de mandos individuales
 2 - Indicador luminoso de funcionamiento
 Fijo Intermittente Parpadeante

4.5 Colocación de la pila en los mandos a distancia Keytis - Fig. 17

4.6 Programación de los mandos a distancia Keytis - Fig. de 18 a 22

Si la instalación ya cuenta con otros productos io-homecontrol® con al menos un mando a distancia programado, es obligatorio realizar la etapa «Memorización de la clave de sistema» antes de programar los mandos a distancia (Fig. 19).

Si el mando a distancia Keytis io que desea memorizar es el primer mando a distancia del sistema, pase directamente a la etapa «Programación del mando a distancia Keytis» (Fig. de 20 a 22).



Las operaciones de memorización de la clave de sistema y de programación mediante duplicado de un mando a distancia Keytis solo son posibles en el emplazamiento donde se encuentra la instalación. Para recibir autorización para transferir su clave de sistema o su programación, el mando a distancia ya programado debe poder entrar en comunicación vía radio con un receptor de la instalación.

> Memorización de la clave de sistema (Fig. 19).

- [1]. Ponga el mando a distancia existente n.º 1 en el modo transferencia de clave:
 - Mandos a distancia **Keytis, Telis, Impresario o Composio**: pulse el botón «KEY» hasta que se encienda el indicador luminoso verde (2 s);
 - otro mando a distancia: consulte las instrucciones.
- [2]. Pulse brevemente el botón «KEY» del nuevo mando a distancia. Espere a que se produzca el pitido de confirmación (unos segundos).

> Programación del mando a distancia Keytis (Fig. de 20 a 22)

El mando a distancia que se desea programar debe tener memorizada la clave de sistema.

La programación de cada botón de mando se realiza de forma individual.

Un botón ya programado no puede programarse en un segundo receptor. Para saber si un botón ya está memorizado, púselo:

- botón ya programado → se enciende el indicador luminoso verde;
- botón no programado → se enciende el indicador luminoso naranja.

Para borrar un botón ya programado, consulte el capítulo **Borrado de los mandos a distancia Keytis**.

La programación de un mando a distancia puede realizarse de dos formas:

- programación desde el motor DEXXO Pro;
- programación mediante duplicado de un mando a distancia Keytis ya programado.

> Programación desde el motor DEXXO Pro (Fig. 20)

- [1]. Pulse el botón «PROG» del DEXXO Pro hasta que se encienda la luz (2 s).
- [2]. En el mando a distancia, pulse brevemente el botón «PROG».
 Espere a que se produzca el segundo pitido y el indicador luminoso verde parpadee rápidamente.
 Este proceso puede durar entre unos segundos y 1 minuto, según el número de productos presentes en el sistema.
- [3]. Pulse brevemente el botón elegido para controlar el motor DEXXO Pro.
 El mando a distancia emite un pitido de confirmación y la luz del motor DEXXO Pro parpadea durante 5 s.

> Programación mediante duplicado de un mando a distancia Keytis ya programado

Duplicado completo de un mando a distancia Keytis (Fig. 21)

Esta operación permite duplicar de forma idéntica todos los botones de un mando a distancia ya programado.

- [1]. Pulse el botón «PROG» del mando a distancia ya programado hasta que se encienda el indicador luminoso verde (2 s).
- [2]. Pulse brevemente el botón «PROG» del nuevo mando a distancia.
 Espere a que se produzca el segundo pitido y el indicador luminoso verde parpadee rápidamente (unos segundos).

Duplicado individual de un botón de un mando a distancia Keytis (Fig. 22)

Esta operación permite duplicar la programación de un solo botón de un mando a distancia ya programado.

- [1]. Pulse el botón «PROG» del mando a distancia ya programado hasta que se encienda el indicador luminoso verde (2 s).
- [2]. Pulse brevemente el botón que desea duplicar del mando a distancia ya programado.
- [3]. Pulse brevemente el botón «PROG» del nuevo mando a distancia.
 Espere hasta que se escuche el pitido de confirmación (unos segundos).
- [4]. Pulse brevemente el botón elegido para el control de DEXXO Pro del nuevo mando a distancia.

La programación de mandos a distancia Keytis no es posible en los siguientes casos:

- el mando a distancia no tiene memorizada la clave de sistema;
- varios receptores de la instalación están en modo de programación;
- varios mandos a distancia están en modo de transferencia de clave o de programación.

En caso de programación incorrecta, esta se indicará mediante una serie de pitidos rápidos acompañados del parpadeo del indicador luminoso naranja del mando a distancia Keytis.



Llegados a este punto de la instalación, la motorización DEXXO Pro está lista para funcionar.

4.7 Programación de los mandos a distancia Keygo - Fig. 23 y 24

La programación de cada botón de mando se realiza de forma individual. Para borrar un botón ya programado, consulte el capítulo **Borrado de los mandos a distancia Keygo**.

La programación de un mando a distancia puede realizarse de dos formas:

- **programación desde el motor DEXXO Pro;**
- **programación mediante duplicado de un mando a distancia Keygo io ya programado.**

> Programación desde el motor DEXXO Pro (Fig. 23)

- [1]. Pulse el botón «PROG» del DEXXO Pro hasta que se encienda la luz (2 s).
- [2]. Pulse simultáneamente los botones exterior derecho y exterior izquierdo del mando a distancia.
El indicador luminoso del mando a distancia parpadea.
- [3]. Pulse brevemente el botón elegido para controlar el motor DEXXO Pro.
La luz del motor DEXXO Pro parpadea durante 5 s.

> Programación mediante duplicado de un mando a distancia Keygo io ya programado (Fig. 24)

Esta operación permite duplicar la programación de un botón de un mando a distancia ya programado.

- [1]. Pulse simultáneamente los botones exterior derecho y exterior izquierdo del mando a distancia ya programado (A) hasta que el indicador luminoso verde se encienda.
- [2]. Pulse durante 2 segundos el botón que desea duplicar del mando a distancia ya programado (A).
- [3]. Pulse simultáneamente de forma breve los botones exterior derecho y exterior izquierdo del nuevo mando a distancia (B).
- [4]. Pulse brevemente el botón elegido para el control de DEXXO Pro del nuevo mando a distancia (B).

Llegados a este punto de la instalación, la motorización DEXXO Pro está lista para funcionar.

5 - PRUEBA DE FUNCIONAMIENTO

5.1 Uso de los mandos a distancia Keytis - Fig. 25

5.2 Uso de los mandos a distancia Keygo - Fig. 26

5.3 Funcionamiento del sistema de detección de obstáculos - Fig. 27 y 28

La detección de un obstáculo durante la apertura provoca la parada de la puerta (Fig. 27).

La detección de un obstáculo durante el cierre provoca la reapertura de la puerta (Fig. 28).

Compruebe que la detección de obstáculos funciona cuando la puerta encuentra un obstáculo de 50 mm de alto situado en el suelo.

5.4 Funcionamiento de la luz integrada

La luz se enciende cada vez que se pone en marcha la motorización. Se apaga automáticamente un minuto después de finalizar el movimiento de la puerta. Este tiempo se puede ajustar (consulte el capítulo de configuración). Un uso repetitivo que implique un encendido continuo de la luz puede provocar un apagado automático debido a una protección térmica.

5.5 Formación de los usuarios

Es obligatorio formar a todos los usuarios acerca del uso en condiciones de total seguridad de esta puerta (uso estándar y principio de desbloqueo) y sobre las comprobaciones periódicas obligatorias.

6 - CONEXIONES DE LOS PERIFÉRICOS

6.1 Descripción de los distintos periféricos - Fig. 29

Ref.	Denominación
1	Luz naranja
2	Iluminación externa
3	Teclado de código por cable
4	Contacto de llave
5	Antena
6	Batería
7	Kit de seguridad de portillo
8	Células fotoeléctricas
9	Célula tipo Réflex
10	Barra sensora

6.2 Conexión eléctrica de los distintos periféricos - Fig. de 29 a 38

Corte la corriente eléctrica del motor antes de realizar cualquier intervención en los periféricos. Si la pantalla permanece apagada después de haber realizado la intervención, compruebe el cableado (posible cortocircuito o inversión de polaridad).

> Esquema eléctrico general (Fig. 29)

> Células fotoeléctricas (Fig. 30)



Es obligatorio instalar células fotoeléctricas si:

- se activa el cierre automático (P0 = 1);
- se utiliza el control a distancia del automatismo (sin visibilidad por parte del usuario).

Se pueden realizar tres tipos de conexiones:

A: Estándar (sin autotest): programe el parámetro «P2» = 2.

B: Con autotest: programe el parámetro «P2» = 1.

Permite efectuar una prueba automática del funcionamiento de las células fotoeléctricas para cada movimiento de la puerta.

Si la prueba de funcionamiento resulta negativa, no se permite ningún movimiento de la puerta.

> Célula fotoeléctrica Réflex (Fig. 31)

Con autotest: programe el parámetro «P2» = 1.

Permite efectuar una prueba automática del funcionamiento de la célula fotoeléctrica con cada movimiento de la puerta.

Si la prueba de funcionamiento resulta negativa, no se permite ningún movimiento de la puerta.

> Barra sensora (Fig. 32)

Con autotest: programe el parámetro «P2» = 1.

Permite efectuar una prueba automática del funcionamiento de la barra sensora con cada movimiento de la puerta.

Si la prueba de funcionamiento resulta negativa, no se permite ningún movimiento de la puerta.



Es obligatorio programar el parámetro «P2» para que se tengan en cuenta correctamente las células fotoeléctricas o la barra sensora.

> Luz naranja (Fig. 33)

Programa el parámetro «P1» según el modo de funcionamiento deseado:

- Sin preaviso antes del movimiento de la puerta: «P1» = 0.
- Con un preaviso de 2 segundos antes del movimiento de la puerta: «P1» = 1.

> Teclado de código por cable (Fig. 34)

> Kit de seguridad de portillo (Fig. 35)

Cuando se instala el contacto del portillo, se debe conectar en sustitución del puente realizado entre los bornes 5 y 6.



Si se suprime el contacto del portillo, es preciso volver a hacer el puente entre los bornes 5 y 6.

> Batería (Fig. 36)

> Antena (Fig. 37)

> Iluminación externa (Fig. 38)

Cualquier iluminación conectada debe ser de Clase 2 (doble aislamiento).

Se pueden conectar varias iluminaciones sin sobrepasar una potencia total de 500 W.

7 - CONFIGURACIÓN

7.1 Significado de los distintos parámetros

(Texto en negrita = valores predeterminados)

P0	Funcionamiento
Valores	0: secuencial 1: cierre automático
Comentarios	El funcionamiento en modo de cierre automático solo está autorizado si se han instalado células fotoeléctricas. Es decir, P2 = 1 o P2 = 2. En el modo cierre automático, el cierre de la puerta se realiza de forma automática tras el tiempo programado en el parámetro «t0».
P1	Preaviso de la luz naranja
Valores	0: sin preaviso 1: con un preaviso de 2 s
Comentarios	Si el garaje da a la vía pública, seleccione obligatoriamente la opción con preaviso: P1 = 1.
P2	Entrada de seguridad
Valores	0: no hay dispositivo de seguridad 1: dispositivo de seguridad con autotest 2: dispositivo de seguridad sin autotest
Comentarios	Si se selecciona el valor 0, la entrada de seguridad no se tiene en cuenta. Si se selecciona el valor 1, el autotest del dispositivo se realiza en cada ciclo de funcionamiento. Si se selecciona el valor 2: dispositivo de seguridad sin autotest, es obligatorio comprobar el correcto funcionamiento del dispositivo cada seis meses.
P3	Sensibilidad de la detección de obstáculos
Valores	0: muy poco sensible 1: poco sensible 2: estándar 3: muy sensible



ADVERTENCIA

En caso de modificación del parámetro P3, el instalador debe comprobar obligatoriamente que el sistema de detección de obstáculos es conforme al anexo A de la norma EN 12453.

El incumplimiento de esta consigna puede ocasionar lesiones personales graves, por ejemplo, como consecuencia del aplastamiento por la puerta.

P4

Ciclo de apertura parcial

Valores	0: no válido 1: válido
Comentarios	Si el ciclo de apertura parcial es válido (valor 1): Al pulsar el botón programado para la apertura parcial se produce la apertura parcial y al pulsar el botón programado para la apertura total se produce la apertura total. Cuando este parámetro está activado, al pulsar un botón ya programado de un mando a distancia se activa la apertura parcial de la puerta de garaje; en ese caso, es necesario efectuar una acción adicional para que el botón active de nuevo la apertura total (consulte «Programación de los mandos a distancia Keygo io» para el funcionamiento con apertura total y parcial).

P5

Velocidad durante el cierre

Valores	0: velocidad más lenta: aproximadamente 3,5 cm/s a 9: velocidad más rápida: aproximadamente 18 cm/s Por defecto 6: aproximadamente 12 cm/s
Comentarios	En caso de modificación de este parámetro, si se producen detecciones de obstáculos imprevistas, será necesario efectuar de nuevo el ajuste de final de carrera así como el autoaprendizaje.



ADVERTENCIA

En caso de modificación del parámetro P5, el instalador debe comprobar obligatoriamente que el sistema de detección de obstáculos es conforme al anexo A de la norma EN 12453.

El incumplimiento de esta consigna puede ocasionar lesiones personales graves, por ejemplo, como consecuencia del aplastamiento por la puerta.

P6

Posición abierta parcial

Valores	Memorización de la posición real según la Fig. 40
---------	---

P7

Velocidad de aproximación durante el cierre

Valores	0: sin ralentización 1: ralentización corta 2: ralentización larga
Comentarios	P7 = 0: sin ralentización al final del cierre. P7 = 1: la velocidad se reduce durante los últimos 20 centímetros. P7 = 2: la velocidad se reduce durante los últimos 50 centímetros. En caso de modificación de este parámetro, si se producen detecciones de obstáculos imprevistas, será necesario efectuar de nuevo el ajuste de final de carrera así como el autoaprendizaje.



ADVERTENCIA

En caso de modificación del parámetro P7, el instalador debe comprobar obligatoriamente que el sistema de detección de obstáculos es conforme al anexo A de la norma EN 12453.

El incumplimiento de esta consigna puede ocasionar lesiones personales graves, por ejemplo, como consecuencia del aplastamiento por la puerta.

P8

Velocidad durante la apertura

Valores	0: velocidad más lenta: aproximadamente 3,5 cm/s a 9: velocidad más rápida: aproximadamente 18 cm/s
Comentarios	En caso de modificación de este parámetro, si se producen detecciones de obstáculos imprevistas, será necesario efectuar de nuevo el ajuste de final de carrera así como el autoaprendizaje.

P9 Elección del sentido de funcionamiento (tipo de puerta)

Valores	0: sentido 1: todo tipo de puerta, excepto batiente 1: sentido 2: puerta batiente
Comentarios	En caso de modificación de este parámetro, hay que realizar un nuevo ajuste del final de carrera y del autoaprendizaje.

P0 Acción de seguridad antes de la apertura (seguridad ADMAP)

Valores	0: sin efecto 1: movimiento rechazado
Comentarios	Si se selecciona el valor 1, la activación de la entrada de seguridad impedirá la apertura de la puerta.

P1 Acción de seguridad cierre

Valores	1: parada 2: parada + reapertura parcial 3: reapertura total
Comentarios	El valor 1 está prohibido en caso de que se utilice una barra sensora en la entrada de seguridad.

P2 Acción de detección de obstáculos durante el cierre

Valores	2: parada + reapertura parcial 3: reapertura total
---------	--

P0 Temporización del cierre automático

Valores	De 0 a 12 (valor de temporización = valor x 10 s) 2: 20 s
---------	---

P1 Temporización de la luz integrada

Valores	De 0 a 60 (valor de temporización = valor x 10 s) 6: 60 s
Comentarios	Nota: Debido a la protección térmica, es posible que la luz integrada se apague automáticamente en caso de activación prolongada. Por ello, se recomienda seleccionar una temporización de iluminación superior a 2 min (t1 = 12) únicamente si se utiliza la iluminación externa.

> Ejemplo de programación: ajuste de la velocidad de aproximación durante el cierre «P7» (Fig. 39)

Configuración de una zona de ralentización larga «P7» = 2.

> Caso particular: ajuste de la posición de la puerta para la apertura parcial (Fig. 40)

Acceda al parámetro «P6» y valide con «OK».

Coloque la puerta en la posición de apertura parcial deseada:

- La pulsación prolongada del botón «-» cierra la puerta.
- La pulsación prolongada del botón «+» abre la puerta.
- Valide con «OK».
- Salga del menú con el botón «SET».

> Modo de marcha forzada (Fig. 41)

Esta función permite manipular la puerta en todo momento (pérdida de mando a distancia, fallo del dispositivo de seguridad, etc.).

Puerta detenida:

- si pulsa el botón «-» la puerta se cierra;
- si pulsa el botón «+» la puerta se abre.

Puerta en movimiento, si se pulsa una vez el botón «-» o el botón «+», la puerta se detiene.

> Programación de un mando a distancia de tipo Situo, Telis, Composio o Impresario (Fig. 42)

Antes de realizar la programación, compruebe que el mando a distancia que desea programar ya tiene memorizada la clave de sistema. (Consulte el manual del mando a distancia correspondiente).

- [1]. Pulse el botón «PROG» de DEXXO Pro hasta que se encienda la luz.
- [2]. En el mando a distancia, pulse brevemente el botón «PROG». Espere a que la luz de DEXXO Pro parpadee. Este proceso puede durar entre unos segundos y 1 minuto, según el número de productos presentes en el sistema.

Nota: DEXXO Pro puede memorizar 9 mandos a distancia **Situo** como máximo. En los otros tipos de mando a distancia, el número es ilimitado.

8 - PROGRAMACIÓN DE LOS MANDOS A DISTANCIA KEYGO IO PARA UN FUNCIONAMIENTO CON APERTURA TOTAL Y PARCIAL

Para que la puerta de garaje funcione con apertura total y parcial, el parámetro P4 debe estar activado (consulte la sección «Configuración»).



Al activar el parámetro P4, todos los botones de los mandos a distancia ya memorizados durante la puesta en servicio se convierten en botones programados para la apertura parcial de la puerta de garaje.

Es necesario efectuar una acción de memorización adicional en los botones que deban controlar la apertura total de la puerta de garaje.

Las acciones que es necesario efectuar varían según la función deseada para el botón que se quiere programar (apertura total o apertura parcial) y según la memorización que ya se hubiera efectuado en el botón antes de la activación del parámetro P4.

> Cambiar a apertura total un botón ya memorizado durante la puesta en servicio (Fig. 43)

- [1]. Pulse simultáneamente el botón grande y el botón pequeño central del mando a distancia. El indicador luminoso del mando a distancia parpadea.
- [2]. Pulse el botón del mando a distancia ya memorizado durante la puesta en servicio antes de que transcurran 10 segundos. La memorización del botón para la apertura total ha terminado.

> Memorizar un botón aún sin programar para que active la apertura parcial (Fig. 23)

- [1]. Pulse el botón «PROG» del DEXXO Pro hasta que se encienda la luz (2 s).
- [2]. Pulse simultáneamente los botones exterior derecho y exterior izquierdo del mando a distancia. El indicador luminoso del mando a distancia parpadea.
- [3]. Pulse brevemente el botón elegido para accionar la apertura parcial del motor DEXXO Pro. La luz del motor DEXXO Pro parpadea durante 5 s. La memorización del botón para la apertura parcial ha terminado.

> Memorizar un botón aún sin programar para que active la apertura total (Fig. 44)

- [1]. Pulse el botón «PROG» del DEXXO Pro hasta que se encienda la luz (2 s).
- [2]. Pulse simultáneamente los botones exterior derecho y exterior izquierdo del mando a distancia. El indicador luminoso del mando a distancia parpadea.
- [3]. Pulse brevemente el botón elegido para accionar la apertura total del motor DEXXO Pro. La luz del motor DEXXO Pro parpadea durante 5 s.
- [4]. Pulse simultáneamente el botón grande y el botón pequeño central del mando a distancia. El indicador luminoso del mando a distancia parpadea.
- [5]. Pulse el botón del mando a distancia que desea utilizar para la apertura total antes de que transcurran 10 segundos. La memorización del botón para la apertura total ha terminado.

9 - PROGRAMACIÓN DE LOS MANDOS A DISTANCIA KEYTIS IO PARA UN FUNCIONAMIENTO CON APERTURA TOTAL Y PARCIAL

Para que la puerta de garaje funcione con apertura total y parcial, el parámetro P4 debe estar activado (consulte la sección «Configuración»).



Al activar el parámetro P4, todos los botones de los mandos a distancia ya memorizados durante la puesta en servicio se programan para la apertura total de la puerta de garaje. Es necesario efectuar una acción adicional en los botones que deban controlar la apertura parcial de la puerta de garaje.

> Memorizar un botón aún sin programar para que active la apertura parcial (Fig. 45)

- Memorice el botón de Dexxo Pro (consulte la sección «Programación desde el motor Dexxo Pro»).
- Pulse simultáneamente el botón memorizado y el botón «STOP» del mando a distancia.
El mando a distancia emite 2 pitidos.
La programación del botón para la apertura parcial ha terminado.

> Cambiar a apertura parcial un botón ya memorizado durante la puesta en servicio (Fig. 46)

Pulse simultáneamente el botón memorizado y el botón «STOP» del mando a distancia.
El mando a distancia emite 2 pitidos.
La programación del botón para la apertura parcial ha terminado.

> Cambiar a apertura total un botón programado para activar la apertura parcial (Fig. 47)

Pulse simultáneamente el botón memorizado y el botón «STOP» del mando a distancia.
El mando a distancia emite 3 pitidos.
La programación del botón para la apertura total ha terminado.

> Cómo saber en qué modo de funcionamiento está programado un botón

Al pulsar simultáneamente el botón memorizado y el botón «STOP» del mando a distancia, si el mando a distancia emite:
- 2 pitidos, significa que el botón está programado para activar la apertura parcial;
- 3 pitidos, significa que el botón está programado para activar la apertura total.

10 - FUNCIONAMIENTOS PARTICULARES

En caso de producirse un corte de corriente durante un movimiento, cuando se restablezca la corriente la puerta deberá reajustar su tope de apertura; hasta que no alcance el tope de apertura, la puerta no podrá realizar un movimiento de cierre.

Consulte la información relativa a otros funcionamientos particulares en el manual de uso.

11 - BORRADO DE LOS MANDOS A DISTANCIA Y DE TODOS LOS AJUSTES

11.1 Eliminación de mandos a distancia - Fig. de 48 a 50

> Borrado de los mandos a distancia Keytis o Keygo

Borrado individual de un botón de un mando a distancia

Puede realizarse:

- mediante la programación desde el motor Dexxo Pro (Fig. 20).
La programación de un botón ya programado provoca el borrado del mismo.
- mediante el borrado directo en el mando a distancia (solo en el caso de los mandos a distancia Keytis) (Fig. 48).
Pulse simultáneamente el botón «PROG» y el BOTÓN que desea borrar del mando a distancia.

> Borrado de todos los mandos a distancia (Fig. 49)

- Pulse el botón «PROG» de Dexxo Pro hasta que la luz comience parpadear (7 s). Esto provoca:
 - el borrado de la clave de sistema memorizada por Dexxo Pro;
 - el borrado de la programación de todos los mandos a distancia memorizados.
- En el caso de los mandos a distancia Keytis, repita el procedimiento de borrado directo con todos los botones de los mandos a distancia Keytis programados en Dexxo Pro: Fig. 48.

> Restablecimiento general de un mando a distancia Keytis (Fig. 50)

- Pulse simultáneamente los botones «PROG» y «KEY». Esto provoca:
- el borrado general de la programación (todos los botones);
 - el borrado de todas las configuraciones del mando a distancia (consulte el manual del mando a distancia Keytis io);
 - la modificación de la clave de sistema memorizada por el mando a distancia.

11.2 Restablecimiento de todos los ajustes - Fig. 51

Pulse el botón «SET» hasta que se apague la luz (7 s).

Provoca la eliminación del autoaprendizaje y la vuelta a los valores predeterminados de todos los parámetros.

12 - BLOQUEO DE LA PROGRAMACIÓN - FIG. 52



ADVERTENCIA

Es obligatorio bloquear los botones con el fin de garantizar la seguridad de los usuarios.
El incumplimiento de esta consigna puede ocasionar lesiones personales graves, por ejemplo, como consecuencia del aplastamiento por la puerta.

Pulse los botones «SET», «+» y «-»:

- empiece pulsando «SET».
- luego pulse simultáneamente los botones «+» y «-» antes de que transcurran 2 s.

Para acceder de nuevo a la programación, repita el mismo procedimiento.

13 - MONTAJE DE LAS CARCASAS

Monte la carcasa del cabezal del motor y la tapa de la luz integrada (Fig. 53).

14 - DIAGNÓSTICO

14.1 Visualización de los códigos de funcionamiento

Código	Denominación	Comentarios
01	En espera de mando	
02	Apertura de la puerta	
03	En espera de que la puerta se vuelva a cerrar	
04	Cierre de la puerta	
05	Detección de obstáculo	Visualización durante la detección de un obstáculo y los 30 s siguientes.
06	Entrada de seguridad activa	Visualización durante una solicitud de movimiento o durante el movimiento, cuando la entrada de seguridad está activa. La visualización se mantiene mientras que la entrada de seguridad esté activa.
09	Seguridad contacto del portillo activa	Visualización durante una solicitud de movimiento o durante el movimiento, cuando el contacto del portillo está abierto. La visualización se mantiene mientras que el contacto del portillo permanezca abierto.
0A	Autotest de dispositivo de seguridad en curso	Visualización durante el desarrollo del autotest de los dispositivos de seguridad.
0d	Funcionamiento con batería de emergencia En espera de mando	

14.2 Visualización de los códigos de programación

Código	Denominación	Comentarios
S1	En espera de ajuste	Pulsando el botón «SET» durante 2 s se pondrá en marcha el modo de autoaprendizaje.
S2	Modo de autoaprendizaje	Si pulsa el botón «OK» se iniciará el ciclo de autoaprendizaje: el texto S2 parpadeará durante todo el ciclo. Pulsando los botones «+» o «-» se puede controlar el motor con funcionamiento forzado.
F0	A la espera de memorización del mando a distancia para el funcionamiento en apertura total	Al pulsar un botón del mando a distancia es posible asignar dicho botón al mando de apertura total del motor.
Ad	Adición de un mando a distancia	Se muestra durante la memorización de mandos a distancia (mandos monodireccionales).
dL	Eliminación de un mando a distancia	Se muestra durante la eliminación de mandos a distancia (mandos monodireccionales).
FL	Memoria de mandos monodireccionales llena	Se muestra cuando se ha alcanzado el número máximo de canales que es posible memorizar.
rL	Memoria de mandos monodireccionales vacía	Se muestra cuando se han eliminado todos los mandos a distancia monodireccionales.

14.3 Visualización de los códigos de error y avería

Código	Denominación	Comentarios	¿Qué puede hacer?
E1	Esfuerzo máximo alcanzado	Durante el autoaprendizaje, la puerta requiere un esfuerzo demasiado grande para el motor.	Compruebe el equilibrado y el buen funcionamiento manual de la puerta.
E4	Fallo del autotest del dispositivo de seguridad	El autotest de los dispositivos de seguridad no es satisfactorio.	Compruebe que los ajustes de «P2» sean correctos en función del dispositivo conectado en la entrada de seguridad. Compruebe el cableado de los dispositivos de seguridad. En caso de células fotoeléctricas, compruebe su correcta alineación.
E6	Otros fallos y averías	Estos códigos corresponden a diversas averías de la tarjeta electrónica.	Corte la corriente eléctrica (principal y batería de emergencia), espere unos minutos y vuelva a conectar la alimentación. Si el fallo persiste, póngase en contacto con la asistencia técnica de Somfy.

En caso de cualquier otro código de error o avería, póngase en contacto con Somfy.

14.4 Acceso a los datos memorizados

Para acceder a los datos memorizados, seleccione el parámetro «Ud» y luego pulse «OK» (Fig. 54).

Datos	Denominación
U0	Contador de ciclo total: decenas y unidad
U1	Contador de ciclo total: millares, centenas
U2	Contador de ciclo total: centenas de millar
U3	Contador de ciclo con detección de obstáculo: decenas y unidad
U4	Contador de ciclo con detección de obstáculo: millares
U5	Número de canales de control memorizados
d0 a d9	Historial de los 10 últimos fallos
dd	Borrado del historial de fallos: pulse «OK» durante 7 s (Fig. 54).

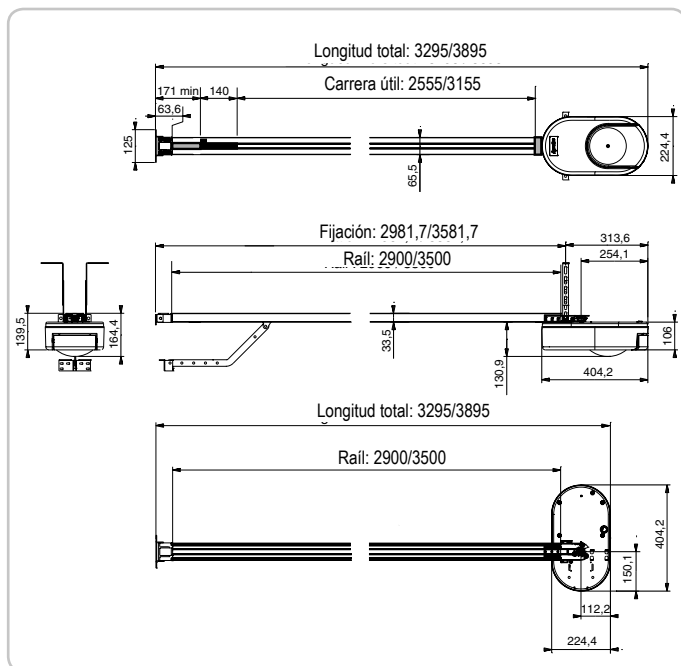
15 - CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

	Dexxo Pro 800 io	Dexxo Pro 1000 io
CARACTERÍSTICAS GENERALES		
Alimentación eléctrica	230 V - 50 Hz	
Potencia máxima consumida	En espera	5 W
	Funcionamiento	600 W (con iluminación externa 500 W)
Fuerza de tracción	Fuerza máxima	800 N
	Fuerza de arranque ⁽¹⁾	1000 N
Uso	Máximo 20 ciclos por día con raíl estándar; máximo 50 ciclos por día con raíl de altas prestaciones. Testado para 36 500 ciclos con raíl estándar y 90 000 ciclos con raíl de altas prestaciones.	
Número de ciclos de apertura/cierre por día		
Velocidad máxima	18 cm/s	
Interfaz de programación	7 botones, pantalla LCD de 2 caracteres	
Condiciones climáticas de uso	-20 °C/+60 °C, interior seco IP 20	
Finales de carrera	Tope mecánico en la apertura Tope electrónico en el cierre: posición de cierre memorizada	
Aislamiento eléctrico	Clase 2: doble aislamiento <input type="checkbox"/>	
Luz integrada	230 V/40 W, casquillo E14	
Frecuencia de radio))) 868 - 870 MHz < 25 mW	
Número de canales memorizables	Mandos monodireccionales (Keygio, Sitio io...)	9
	Mandos bidireccionales (Keytis io, Telis io, Composio io...)	Ilimitado
CONEXIONES		
Entrada de seguridad	Tipo	Contacto seco: NC
	Compatibilidad	Células fotoeléctricas TX/RX - Célula Réflex - Barra sensora salida de contacto seco
Entrada de seguridad portillo	Contacto seco: NC	
Entrada de mando por cable	Contacto seco: NA	
Salida de iluminación externa	230 V/500 W, clase 2 <input type="checkbox"/> (Halógeno o incandescencia únicamente)	
Salida de luz naranja	24 V - 15 W con gestión de parpadeo integrado	
Salida de alimentación 24 V controlada	Sí: para autotest posible células fotoeléctricas TX/RX	
Salida de prueba entrada de seguridad	Sí: para autotest posible célula Réflex o barra sensora	
Salida para alimentación de los accesorios	24 V - 500 mA máx.	
Entrada de antena externa	Sí: compatible con antena io (ref. 9013953)	
Entrada para batería de emergencia	Sí: compatible con pack de batería (Ref. 9001001)	
	Autonomía	12 horas; de 1 a 3 ciclos en función de la puerta
	Tiempo de carga	48 h
FUNCIONAMIENTO		
Modo de marcha forzada	Mediante pulsación del botón de mando de motor	
Temporización de la iluminación (tras el movimiento)	Programable: de 0 s a 600 s	
Modo cierre automático	Sí: temporización de nuevo cierre programable de 0 a 120 s	
Preaviso de luz naranja	Programable: sin o con preaviso (duración fija 2 s)	

Funcionamiento de entrada de seguridad	En cierre	Programable: parada - reapertura parcial - reapertura total
	Antes de apertura (ADMAP)	Programable: sin efecto o movimiento rechazado
Detección de obstáculo integrada	Sensibilidad regulable: cuatro niveles	
Funcionamiento en caso de detección de obstáculo	Programable: reapertura parcial o reapertura total	
Control apertura parcial predeterminada	Sí, es posible seleccionar: posición de apertura parcial ajustable	
Arranque progresivo	Sí	
Velocidad de apertura	Programable de 3,5 cm/s a 18 cm/s: 10 valores posibles	
Velocidad de cierre	Programable de 3,5 cm/s a 18 cm/s: 10 valores posibles	
Velocidad de aproximación durante el cierre	Programable: sin ralentización, zona de ralentización corta (30 cm), zona de ralentización larga (50 cm)	
Diagnóstico	Registro y consulta de datos: contador de ciclos, contador de ciclos con detección de obstáculos, número de canales de radio memorizados, historial de los últimos 10 fallos registrados	

(1) Esfuerzo máximo que permite el arranque y el movimiento de la puerta a lo largo de al menos 5 cm (según la definición de la norma RAL GZ).

15.1 Dimensiones



SOMFY ACTIVITES SA

50 avenue du Nouveau Monde

74300 CLUSES

FRANCE

www.somfy.com

somfy

